



Úpice z mého pohledu 39 let působení ve veřejných funkcích

Domníval jsem se, že nebudu již psát o věcech veřejných, ale některé okolnosti mne k tomu nutí. Jedná se zejména o kritické články v tisku, kde je hodnocena Úpice jako město temna a zastavení času. Něco je sice pravdivé při prvním pohledu, ale v člancích chybí samozřejmě ta podstatnější část kritiky – návod, „co s tím, aby to bylo lepší?“ Trochu to uráží ty, kteří věnují svůj volný čas kultuře a sportu, protože v těchto oblastech nemá Úpice deficit.

V roce 1977 jsem začal pracovat v občanském výboru, později jako jeho předseda, a tak jsem na plenárních zasedáních MěNV přednášel stížnosti občanů, které byly z dnešního pohledu směšné a zástupné: vyvážení popelnic (spíše nevyvážení) a nevymetání komínů. Stejná situace v ohotě některých lidí byla v účasti na brigádách. Odpracoval jsem desítky hodin ročně a mohl bych jmenovat jen tři další, kteří tam se mnou z našeho obvodu pravidelně pracovali. Dnes si mnoho lidí neuklidí ani před vlastním bydlištěm, ale musím například pochválit obyvatele domu č.p. 357, kteří o okolí pečují. Věčné kritiky a dopisovatele tisku jsem na brigádách nepotkával. V současnosti si lidé moc nevážají ani práce technických služeb, o čemž svědčí černé skládky a nepořádek na ulicích, a toto stojí nejen pracovní úsilí, ale i hodně peněz, které by bylo možno využít na prospěšnější účely.

Pokud je kritizován stav zaměstnanosti a likvidace firem, pak se z větší části jedná o jejich malou konkurenční schopnost, která se projevila uvolněním trhu. Například již v roce 1975 jsem byl, jako zástupce výrobně-technického ředitele oborového podniku, informován o situaci spotřebního průmyslu ve Švýcarsku, BRD, Španělsku a ostatních tzv. „kapitalistických státech“, které již tenkrát byly ohroženy levnější produkcí z asijských států. Tehdy jsem netušil, co se stane u nás v 90. letech. Ochranné prvky našeho trhu zmizely, zejména pak nereálné uměle stanovené kurzy dolaru a marky. Ukazatelé „efektivnosti“, jako devizové zhodnocení materiálu a mezd, neodrážely pravý stav hospodářství, a to i přes nízké mzdy dělníků ve spo-

pokračování na následující straně

Z OBSAHU ČÍSLA

str. 2

➤ Rok na sociálním odboru

str. 3

➤ Informace o změnách v evidenci obyvatel, občanských a cestovních dokladech

str. 5

➤ Juta Úpice

str. 6

➤ Matrika

str. 8

➤ Popel a pálenka

str. 9–12

➤ Jízdní řády

str. 13–14

➤ Nové knihy

str. 15

➤ Prosba pro majitele psů

str. 16

➤ Neporazitelní XStream

str. 19

➤ Program kina

**16. veřejné zasedání
Zastupitelstva
města Úpice
se uskuteční ve středu
24. února 2016 od 17 hodin
v městském sále.**

Program:

1. Majetkové záležitosti
2. Finanční záležitosti

**>>> O VĚCECH <<<
OBECNÝCH
A OBECNÍCH - INFORMACE Z MĚÚ**

dokončení z úvodní strany

Úpice z mého pohledu

třebním průmyslu. Rovněž způsob privatizace přispěl ke krachu řady odvětví. Když jsem jako tehdejší starosta Úpice vyjádřil obavy o osud zaměstnanosti, podal na mne jeden restituent trestní oznámení a někteří další si na mne stěžovali přednostovi okresního úřadu. Tenkrát se mne z Úpice nezastal nikdo! Vyhrožovali mi i zástupci Fondu národního majetku ČR. Jak odešla výroba, tak klesala kupní síla obyvatel a samozřejmě se to projevilo na postupném rušení obchodů, takže zde nekoupíme kromě potravin skoro nic.

Budoucnost zaměstnanosti je závislá na odvaze malých podnikatelů, kteří u nás zaměstnají třeba jen několik lidí. Podmínky zatím stát moc neřeší. Úpice nemá žádné plochy pro stavby velkých areálů a ani dopravní situace není dobrá – co tedy kritici navrhnou?

Pokud se jedná o příznivé podmínky pro lidi, kteří nechtějí pracovat, je to dáno legislativou a neschopností zákonodárců podmínit příjem sociálních dávek alespoň slušným chováním a účastí na úklidu veřejných prostranství. Neuspěl jsem svými podněty u Ministerstva práce a sociálních věcí ČR ani u poslanců. Jestli mají kritici reálné nápady, jak to vyřešit, je teď již nejvyšší čas. Za celou dobu 25 let, co jsem zastupitelem, neslyšel jsem od nikoho žádný skutečný návrh. Občané na zasedání zastupitelstva chodí většinou jen tehdy, když se volí starosta, nebo když chtějí něco prodat nebo koupit. Ankety a průzkumy veřejného mínění nereprezentují skutečný vzorek a tím ani požadavky obyvatel.

Závěrem bych chtěl vyjádřit přesvědčení, že kritika společnosti – jako zpětná vazba, je prospěšná, ale jen když je doprovázena návrhy na zlepšení stavu.

Ing. Zdeněk Peterka, zastupitel

Rok 2015 na sociálně správním odboru MěÚ Úpice

V oblasti sociálních služeb provozuje Město Úpice dva domy s byty zvláštního určení /domy s pečovatelskou službou/. Tyto objekty slouží pro bydlení občanům, kteří potřebují pomoc další osoby. Pečovatelská služba se poskytuje kromě obyvatelům těchto domů – což je 90 uživatelů, i dalším v terénu na území Úpice, kapacita pečovatelské služby je 160 klientů. Provoz i počet bydlících občanů nezaznamenal výrazných změn. V roce 2015 získala vedoucí sociálně správního odboru městského úřadu 400.000 Kč dotaci z Ministerstva práce a sociálních věcí ČR, která byla použita zejména na mzdy 6 pečovatelek. Za služby, které si uživatelé PS objednali, zaplatili 420.000 Kč, tento příjem se vrací zpět do rozpočtu města. Celkové náklady na zajištění pečovatelské služby byly přibližně stejné jako v roce minulém, kolem 2 mil. Kč. Ke konci roku 2015 bylo 12 neobsazených bytů v domech s pečovatelskou službou. Vzhledem k tomu, že již druhým rokem se snižuje počet poskytovaných požadovaných úkonů pečovatelské služby, nebyla prodloužena smlouva na dobu určitou 1 pracovníci pečovatelské služby. V současné době má naše služba 5 pečovatelek, v každém domě jsou dvě pečovatelky, z nichž jedna střídavě pomáhá 1 pečovateli v terénu. Vedoucí pečovatelské služby má funkci kumulovanou se sociální prací.

Ke konci roku 2015 jsme navštívili spolu s panem místostarostou Šklíbou 28 našich spoluobčanů v Domově důchodců v Tmavém Dole v Odolově, kde jsme jim předali vánoční pozdrav z Úpice. Ten jsme zaslali i 5 spoluobčanům v Centru spokojeného stáří Alzheimer care ve Svobodě nad Úpou a 1 obyvatele do Domova důchodců v Pilníkově.

Sociálně správní odbor Městského úřadu v Úpici – 3 pracovníce – pokračoval v terénní sociální práci – péči o 105 klientů, představující sociální poradenství, sociální šetření, zprostředkování kontaktu s úřadem práce, školami, ubytovnami, soudy, Policií ČR a věřiteli. Vedle toho se zabýval opatrovnictvím – tzn. péčí o 11 osob omezených ve svéprávnosti, 10 úpickým občanům vykonával zvláštního příjemce důchodu nebo sociálních dávek – pomáhal jim v hospodaření s finančními prostředky. Sociálně správní odbor organizoval a zajišťoval výkon veřejně prospěšných prací pro 2 úpické občany, kterým tak dal práci a zvýšil příjem. Vedoucí sociálně správního odboru se podařilo získat 250 tis. Kč z Úřadu vlády na mzdu pracovníce, která se specializuje na řešení problémů romské komunity – rušení nočního klidu, drobné krádeže, neplacení v restauracích, sousedské nebo partnerské spory, vysokou nezaměstnanost – téměř 99 %, záškoláctví, zprostředkování vyplácení sociálních dávek.

Na sociálně správním odboru byla v rámci Projektu Odborná praxe pro mladé do 30 let věku v Královéhradeckém kraji financovaná z Evropského sociálního fondu zaměstnána 1 pracovníce jako asistentka.

V roce 2015 byla poskytnuta Ministerstvem práce a sociálních věcí na základě žádosti vedoucí soc. správního odboru dotace ve výši 257.000 Kč, které byly použity na mzdy sociálních pracovníků a na pořízení nové techniky – 2 počítačů.

Město Úpice se rozhodlo zřídit Centrum denních služeb města Úpice, které organizačně jako oddělení sociálně správního odboru bylo otevřeno od března 2015. Jeho kapacita je 10 uživatelů. 3 pracovníce zde poskytují sociální službu pro osoby se zdravotním postižením. 1 tato pracovníce je placena z Úřadu práce v Náchodě. V současné době máme 6 uživatelů. Vedoucí odboru získala pro tuto službu dotaci z Krajského úřadu Královéhradeckého kraje ve výši 300.000 Kč na provoz této služby. Rozpočet na službu byl ve výši 746.430 Kč. Klienti na službách zaplatili kolem 150 tis. Kč.

V sociální oblasti pracovaly i další neziskové organizace – občanská sdružení, Charita, Diakonie, Červený kříž, RIAPS.

Na úseku přestupkové agendy bylo Komisi pro projednávání přestupků města Úpice vyřízeno 100 oznámení o podezření z přestupku. Pokutou bylo potrestáno 52 osob, na pokutách bylo celkem uloženo 49.200 Kč. Z přestupků převládají oznámení proti občanskému soužití, proti majetku, proti pořádku ve státní správě a proti veřejnému pořádku. Sociálně správní odbor se také zabýval prevencí kriminality, kde podpořil zavedení kamerového systému na rizikových místech Úpice. Výborně probíhala spolupráce s Městskou policií Trutnov.

Na sociálně správním odboru Městského úřadu v Úpici bylo podáno 6 stížností občanů – na rušení nočního klidu, sousedské spory, postup správního orgánu při řešení přestupku, propuštění pečovatelky.

Sociálně správnímu odboru bylo v roce 2015 předáno 22 nálezu – klíče, doklady, peněženky, mobilní telefon.

Zabezpečili jsme 2 sociální pohřby.

Nezaměstnanost v okrese Trutnov, podobně i v Úpici, klesla na 6,9 %. Úřadem práce – kontaktním místem v Úpici bylo v roce 2015 vyplaceno kolem 18 mil. Kč na sociálních dávkách asi 250 žadatelům a jejich rodinám.

S naší prací jsme seznámili občany Úpice v 6 relacích v Televizi JS nebo ve vysílání Českého rozhlasu Hradec Králové.

Tímto bych ráda poděkovala svému týmu sociálně správního odboru včetně pracovníků pečovatelské služby a centra denních služeb za profesionální přístup k jejich nelehké práci, za osobní nasazení, trpělivost a vstřícnost při každodenním kontaktu s klienty.

Mgr. Bc. Pavlišová

Televize JS a Město Úpice
srdečně zvou na

VI. společný Reprezentační ples

v sobotu 20. února 2016

ve 20:00 hodin

na Městském sále v Úpici

Hlavním hostem večera bude zpěvák
Standa HLOŽEK

K tanci a poslechu zahraje skupina

SIRIUS

se zpěvačkou

Helenou KÁBRTOVOU

Vstupné Kč 180,-

Vstupenky v prodeji od 25. 1. 2016 v pokladně MÚ u paní Žhivové.

Ples nebude uveden přímým přenosem na internet.



Vánoční večírek CDS

Předvánoční čas nenechal ani nás v CDS chladnými. Vytvořili jsme si vánoční atmosféru a zakončili ho pořádným vánočním večírkem, kde byla spousta jídla, pití a dáreků.

S předstihem jsme při kroužku vaření upekli cukroví a poslepovali ho.

V den „D“ jsme si uvařili slepičí polévku s domácími játrovými knedlíčky a bramborový salát s řízkem. Po svátečním obědě si klienti odpočinuli na polohovacích pomůckách.

Odpoledne jsme měli moc hezké vánoční setkání s našimi uživateli a přáteli. Na stolech bylo připravené občerstvení, které připravili naši klienti. Na začátek jsme „bouchli šampaňské“ a přitukli si. Poté následovalo rozdání dáreků, kterých bylo požehnaně. Každý dával každému malý dáreček. Atmosféru dotvářely puštěné vánoční koledy.

Jsme rádi, že jsme se sešli v tak hojném počtu. Na závěr jsme si všichni popřáli krásné svátky a hodně zdraví do nového roku.

Mgr. Kateřina Hofmanová

Pyžamový den Centra denních služeb města Úpice

Jako každý měsíc, tak i v lednu se v Centru denních služeb města Úpice uskutečnil tematický den. Tentokrát jsme měli „pyžamový den“. S předsti-



hem při kroužku ručních prací si každý sám nebo s pomocí vyrobil čepičku na spaní s bambulkou. Už při příchodu přišli klienti v pyžamu nebo v noční košili a někdo si přinesl i svého „hajánka“ (většinou plyšového medvídku). Všichni se také zúčastnili polštářové bitvy a na závěr všichni jednohlasně odsouhlasili mír. Všem se to líbilo a užili jsme si krásný den. Už teď se těšíme na další měsíc, kdy opět zažijeme prima dopoledne.

Bc. Lucie Doležalová

SPORTOVEC & OSOBNOST KULTURY A ŠKOLSTVÍ ÚPICE 2015

Vyhlášení výsledků ankety o nejlepšího sportovce
a osobnost kultury a školství roku 2015.

host: **ŠTĚPÁN ŠKORPIL** hudební doprovod: **ZUŠ A.M.Buxton Úpice**

úterý 1. března 2016 v 18⁰⁰ hod
v divadle **A. Jiráka** v Úpici



Informace o změnách v zákonech o evidenci obyvatel, občanských průkazech a cestovních dokladech od 1. 1. 2016

1. Vlastníci objektů, kteří žádají o zrušení trvalého pobytu pro osoby, které se v nich již nezdržují, zaplatí správní poplatek 100 Kč za každou odhlašovanou osobu. Stejnou částkou 100 Kč je zpoplatněno nahlášení ukončení trvalého pobytu v ČR z důvodu trvalého odstěhování do ciziny.
2. Občanské průkazy se občanům starším 70 let budou nově vydávat s platností na 35 let od data vydání průkazu. V případě změny některého údaje zapsaného v takovém občanském průkazu (např. údaj o místě trvalého pobytu, stav) bude však nutné občanský průkaz vyměnit.
3. I nadále bude možné podat žádost o vydání občanského průkazu na kterémkoliv obecním úřadu obce s rozšířenou působností, přičemž vydávajícím úřadem uvedeným na dokladu bude ten obecní úřad obce s rozšířenou působností, u kterého občan požádal o vydání občanského průkazu. V případě, kdy občan při podání žádosti sdělí, že si přeje převzít občanský průkaz se strojově čitelnými údaji na jiném úřadu, bude převzetí občanského průkazu u obecního úřadu obce s rozšířenou působností, který občan uvede v žádosti, zpoplatněno správním poplatkem ve výši 100 Kč. Tento správní poplatek bude vybírán při převzetí občanského průkazu.
4. Pokud má občan trvalý pobyt na území České republiky a nemá občanský průkaz, je povinen požádat o jeho vydání po dovršení 15 let, nejpozději však do 30 dnů ode dne, kdy dosáhl věku 15 let.
5. Podat žádost o vydání cestovního pasu a převzít vyhotovený cestovní pas bude možné na kterémkoliv obecním úřadu obce s rozšířenou působností. Vydávajícím úřadem uvedeným na dokladu bude ten obecní úřad obce s rozšířenou působností, u kterého občan požádal o vydání cestovního pasu. V případě, kdy občan při podání žádosti sdělí, že si přeje převzít cestovní pas na jiném úřadu, bude převzetí cestovního pasu zpoplatněno správním poplatkem ve výši 100 Kč. Tento správní poplatek bude vybírán při převzetí cestovního pasu.
6. Občanům, kteří potřebují urychleně vycestovat do zahraničí, se na žádost vydá ve lhůtě do 6 pracovních dnů cestovní pas s biometrickými údaji s platností na 10 let, občanům mladším 15 let s dobou platnosti na 5 let. V tomto případě bude možné hotový doklad převzít pouze v místě podání žádosti. Správní poplatek za vydání cestovního pasu s biometrickými údaji ve lhůtě do 6 pracovních dnů činí 4000 Kč, pro občany mladší 15 let 2000 Kč. Zároveň se ruší vydávání cestovních pasů bez biometrických údajů ve zkrácené lhůtě do 15 dnů s dobou platnosti na 6 měsíců.

E. Dvořáková

Svazek obcí Jestřebí hory dostal ocenění za projekt domácích kompostérů

Mnozí z Vás patrně zaregistrovali, že se některé obce ze Svazku obcí Jestřebí hory v roce 2014 zapojily do projektu s názvem Nakládání s bioodpady ve Svazku obcí Jestřebí hory, jehož cílem bylo vrátit co největší množství bioodpadu zpět do přírody v podobě kompostu. Každý, kdo vlastní na území zapojené obce rodinný dům, zahrádku či chalupu, měl možnost zapůjčit si z obecního úřadu bezplatně kompostér.

Tento projekt zaujal společnost JRK BioWaste Management s.r.o., která se zabývá odpadovým hospodářstvím a využitím inovativních řešení a technologií v této oblasti a která Svazku obcí Jestřebí hory zaslala děkovný dopis. Díky projektu domácích kompostérů se na území Svazku snížila produkce odpadů a kleslo celkové ekologické zatížení. Spolu s dopisem byl rovněž předán certifikát, na němž je vyčísleno předpokládané snížení produkce CO₂ o 64.391,794 kg ročně.

„Velmi mě těší, že náš společný projekt zaujal odborníky na odpadové hospodářství a samozřejmě máme radost i z jeho praktických dopadů a podpory domácího kompostování,“ uvedl Zdeněk Špringr, předseda Svazku obcí Jestřebí hory. „Je to pro nás motivací pro tvorbu dalších opatření v rámci odpadového hospodářství, jímž bychom se chtěli i nadále zabývat,“ doplnil Špringr.

Radka Jansová, Místní akční skupina Království – Jestřebí hory, o.p.s.

Bilance činnosti Ligy proti rakovině Náchod v roce 2015

Každoročně v prosinci hodnotí svou celoroční činnost **Liga proti rakovině Náchod**, zapsaný spolek, občanské sdružení onkologických pacientů a přátel. Prvořadým cílem náchodské Ligy proti rakovině je především soustavná **preventivní činnost**, ve které se její členové zaměřují zejména na mladou generaci – středoškolskou mládež. Právě v období dospívání je nejvhodnější doba pro vznik správných postojů a návyků k celoživotnímu dodržování zdravého životního stylu. Ten je základem prevence všech závažných onemocnění, nejen nádorových. V této oblasti se náchodské sdružení může pochlubit opravdu pozoruhodnými výsledky.

V roce 2015 její členové proškolili při **23 přednáškách na 11 školách** v našem regionu celkem **365 středoškoláků**, což je dvojnásobný počet než v předcházejícím roce. Součástí přednášek byl vždy i nácvik samovyšetření pro prevenci rakoviny prsu na fantomových modelech, dvě krátká DVD a anonymní dotazník v rámci projektu Mamma Help. Další významnou složkou činnosti náchodské Ligy jsou školami velmi žádané odborné **přednášky** předsedy pobočky, dlouholetého vedoucího lékaře oddělení klinické onkologie náchodské nemocnice MUDr. Vladimíra Müllera, o vzniku a příčinách rakoviny pod názvem **Rakovina je choroba genů**.

Díky spolupráci náchodské pobočky LPR s 15 středními školami a skauty v mnoha městech a obcích Náchodska, Broumovska, Policka, Trutnovska, Novoměstka a Jaroměřska jsme oblastí, kde lidem není zdraví lhostejné a kde má každoročně velkou podporu **Český den proti rakovině – Květinový den**. Celkem bylo v našem regionu ve dnech 13. a 14. května 2015 prodáno **10.810 kyticek** a na celorepublikový účet sbírky bylo posláno **231.419 Kč**. V porovnání s loňským rokem je to opět více, a to o **3.426 Kč**! Osvědčila se i letošní novinka – možnost doprodeje kvítků následující den. V každém případě je to úctyhodný výkon, za kterým stojí obrovský kus práce členů Ligy proti rakovině Náchod a spolupracujících subjektů. Zároveň je také důležité, že významná část výtěžku sbírky se vždy vrací zpět do regionu, například pro Hospic Anežky České v Červeném Kostelci.

Veríme, že i v dalších letech bude veřejnost příznivě nakloněna našim projektům.

V roce 2016 přejí členové náchodské pobočky Ligy proti rakovině všem především pevně zdraví a dobrou mysl!

Juta Úpice je druhý nejlepší závod akciové společnosti

Největší tkalcovna na zpracování polypropylenových pásek v České republice, úpická JUTA, prošla v loňském roce velmi složitým obdobím. Úspěšná obchodní strategie firmy vytváří trvalý tlak na zvyšování výroby a vynucuje si tak nové investice nejen do výrobních zařízení, ale i celé výrobní infrastruktury. Z těchto důvodů byl loňský rok v naší více než stošedesátileté historii rokem skutečně mimořádným. Nikdy v minulém období nebylo ročně proinvestováno téměř 350 mil. Kč, tak jak tomu bylo loni.

Moderní tkalcovské stavy, nové výrobní linky, potřebná kontrolní a měřicí zařízení, nutné manipulační prostředky jsou sice významné položky, přesto však tvoří pouze část potřeb



zabezpečujících produktivní výrobu. S nákupem výrobních technologií souvisí nutné opravy a rekonstrukce objektů, rozvodů a komunikací. V některých případech musela i starší zástavba ustoupit novým potřebám. A protože firma neustále myslí na budoucnost, proběhla koncem roku i kolaudace zcela nové haly, která bude sloužit potřebám výroby.

Generální oprava dvou objektů hlavní výroby, renovace tkalcovny i rekonstrukce sociálních prostor výrazně přispěly ke zlepšení pracovních podmínek našich zaměstnanců. V jejich zlepšování budeme pokračovat i v letošním roce rekonstrukcí klimatizace tkalcovny a nucenou výměnou vzduchu na horkých provozech extruzních linek.

Všechny tyto aktivity musí směřovat k vyšší efektivnosti, ke zvýšení produktivity, snižování odpadů, k vyššímu využití výrobních zařízení a tím samozřejmě i ke zvyšování mezd. Pravidelná roční valorizace 3,5 % je v letošním roce plánovaná na 13 % a u vybraných profesí pak dosáhne až 20 %. Na základě dobrých hospodářských výsledků loňského roku rozhodl generální ředitel společnosti JUTA Ing. Jiří Hlavatý o vyplacení těchto zvýšených finančních prostředků již od listopadu 2015. Naším společným úkolem v následujících dvou letech pak je zvýšit efektivitu a produktivitu výroby tak, abychom mohli vyplácet průměrnou mzdu ve výši 30 tis. Kč měsíčně.

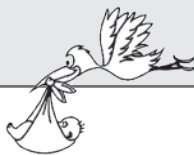
Kromě vlastních financí nabízíme i zajímavé zaměstnanecké benefity. Víme, že nároky na naše pracovníky jsou vysoké a snažíme se proto vytvářet takové podmínky, aby JUTA Úpice byla pro všechny pracovníky a schopné lidi dobrým a perspektivním zaměstnavatelem. Trvale máme zájem o zdatné techniky, schopné operátory strojů i šikovné dělníky textilní výroby. I z tohoto důvodu budeme v rámci a.s. participovat na otevření nového učebního oboru výroby textilií v Červeném Kostelci.

Pro všechny zájemce o Jutu, naše přátele a rodinné příslušníky připravíme na jaře letošního roku opět den otevřených dveří, kdy budete mít možnost se na vlastní oči přesvědčit o výše probíhajících změnách. O přesném termínu vás budeme samozřejmě informovat i prostřednictvím Úpických novin.

Ing. Jiří Vlášek, ředitel závodu JUTA 02 Úpice

O LIDECH

SPOLEČENSKÁ KRONIKA



Narozené děti

25. 11. 2015 – Collin Bárta

30. 11. 2015 – Adriana Hejduková

V této rubrice zveřejňujeme pouze ty děti, jejichž rodiče k tomu dají písemný souhlas.

Matrikářka: Edita Dvořáková

Zpráva o činnosti Sboru pro občanské záležitosti v Úpici

SPOZ pracoval ve složení Stanislava Mertlíková, Marcela Kubeová, Hana Machová, Květoslav Matyska, Marie Nyklíčková, Jaroslava Pátková, Lada Slezáková, Jana Srnová, Anna Suchánková, Eva Šolcová a Jitka Umlaufová. Činnost SPOZu je rozdělena do tří hlavních aktivit: společenské akce pro rodiče a děti (vítání občánků), návštěvy seniorů (gratulace k životním jubileím) a zajišťování zlatých a diamantových svateb v obřadní síni.

Vítání nových občánků města Úpice. Obřad je tradičně připravován v obřadní síni Městského úřadu v Úpici. V roce 2015 bylo připraveno celkem 5 obřadů v termínech 14. 2. 2015, 18. 4. 2015, 26. 9. 2015, 17. 10. 2015 a 5. 12. 2015. Přivítáno bylo celkem 31 dětí.

Hudební doprovod zajišťovala paní Mgr. Radka Řeháková a děti ze Základní školy Bratří Čapků v Úpici. Děti z Mateřské školy Na Veselce v doprovodu paní učitelky Ivany Grossmannové přednesly miminkům a rodičům krátké kulturní pásmo. Fotografie z obřadů pořídil pan Josef Červený, video Televize JS.

Gratulace k jubileím našich občanů. Již každoročně v průběhu celého roku navštěvují zástupci SPOZu seniory – jubilanty při dosažení věku 80, 85, 90 a 95 let. V roce 2015 bylo pogratulováno 61 občanům města. Při osobní návštěvě je předána jubilantovi gratulace, dárkový balíček a květina. Dále se jubilanti podepisují do pamětní knihy Města Úpice. 2 gratulace byly jubilantům zaslány písemně.

Dále SPOZ zajišťuje slavnostní obřady zlaté nebo diamantové svatby v obřadní síni Městského úřadu v Úpici. Na zvláštní přání, kdy manželé nechtějí slavnostní obřad na MěÚ, je mohou členové SPOZu navštívit s gratulací i v domácnosti. V roce 2015 si přály manželské páry oslavit své výročí v kruhu rodinném, a proto je členové SPOZu navštívili v jejich domácnostech.

Sbor pro občanské záležitosti v Úpici **vyzývá manžele, kteří oslaví v roce 2016 zlatou svatbu** (tj. 50 let společného života) nebo **diamantovou svatbu** (tj. 60 společného života) a neuzavírali sňatek v Úpici, aby se přihlásili u matrikářky pí Dvořákové na Městském úřadě v Úpici, kancelář číslo 5 (tel. 499 859 055).

Na závěr bychom rádi poděkovali všem členům Sboru pro občanské záležitosti v Úpici za jejich obětavou, svědomitou a s velkým citem a porozuměním vykonanou práci pro občany města Úpice.

Velký dík také patří dětem z mateřské a základní školy a jejich učitelkám, které je připravují a doprovázejí na všechna vystoupení.

Edita Dvořáková, matrikářka

Matrika a evidence obyvatel

Počet obyvatel:

k 1. 1. 2015	5.666
k 31. 12. 2015	5.626
přihlášeno k trvalému pobytu	148
odhlášeno z trvalého pobytu	201
narozeno	68
zemřelo	55

V roce 2015 se narodilo celkem 68 dětí – 35 chlapců a 33 dívek. Rodiče vybrali tato jména: Antonín, Collin, Daniel (2x), Dominik, Egon, Filip (2x), Ivan, Jakub, Jan, Jaroslav (2x), Jiří, Josef, Kryštof (2x), Lukáš (2x), Madox, Marcus, Martin, Michal, Patrik, Pavel, Petr (2x), Samuel, Sebastián (3x), Tadeáš, Tobias, Tomáš a Viktor. Adriana, Amálie-Viktorie, Amy, Andrea, Anna (4x), Claudie, Daniela, Ema, Helena, Karolína (2x), Jana, Jitřenka, Klára, Linda, Lucie (2x), Magdaléna, Marcela-Mia, Melanie, Mia, Michaela, Monika (2x), Natálie, Sofie, Vanessa a Viktorie (2x).

V roce 2015 zemřelo 55 občanů – 33 mužů a 22 žen.

V měsíci říjnu zemřela ve věku 102 let paní Zdeňka Benešová, která byla nejstarší občankou města Úpice.

V roce 2015 bylo uzavřeno 16 sňatků. V obřadní síni MěÚ v Úpici bylo uzavřeno 7 sňatků, 2 sňatky uzavřeny mimo obřadní síň. Církevní sňatky: 1 sňatek byl uzavřen před orgánem Církve bratrské, 1 sňatek před orgánem Církve římskokatolické, 1 sňatek před Církví československou husitskou a 1 sňatek před Církví adventistů sedmého dne. Mimo matriční obec byl uzavřen 1 sňatek před Církví římskokatolickou v Batňovicích a 2 sňatky v obci Libňatov.

Edita Dvořáková, matrikářka

Vzpomínáme na pana **Karla Bouru**, našeho kamaráda, od jehož smrti 4. 2. uplynuly 2 roky.



V dubnu si připomínáme i 10. výročí od úmrtí jeho maminky paní **Milady Bourové**.

*Rodina Smetáková,
Hana Szelkeová s dětmi a ostatní přátelé*

Kamarádi o Karlu Matějkovi

V lednovém čísle Úpických novin byl krásný, až dojemný životní příběh o Karlovi Matějkovi, jednomu z těch, kteří pomáhali obnovovat Sokol v Úpici po roce 1989. Karel Matějka má odkaz zakladatelů Sokola v sobě, řídí se jím po celý život.

Tak, jako mnoho dalších učňů ubytovaných na internátě TONAVA, jsme měli možnost jej poznat osobně, jako svého vychovatele. V letech 1957–1960 se nám internát stal druhým domovem. Kamarádství nás pak spojilo na celý život. I dnes se každý rok scházíme v Úpici. Mezi námi byl vždy i Karel Matějka a další naši učitelé. Léta však běží neúprosně, dnes je Karel Matějka již po několik let mimo svou milovanou Úpici. Vždy si však vzpomene na svůj domov, který si vybudoval tam na kopceku na Rtyňce.

Dnes svou aktivitu rozdává v Domově seniorů v Terezíně. Sportuje, vede taneční kroužek, těší se z každé maličkosti i z těch, které mu připomínají jeho rodnou Úpici.

Naše poděkování proto patří těm sokolům, kteří přijeli za svým „náčelníkem“ bratrem Karlem do Terezína. Měl obrovskou radost. Všichni v domově viděli, jakého to sokola mají mezi sebou. Věřte, že i ten článek v Úpických novinách mu udělal velkou radost. V Terezíně šel z ruky do ruky. Byl to krásný dárek pod stromečkem.

Jezdíme za svým vychovatelem Karlem do DS v Terezíně. Naše výlety to jsou i Úpické noviny a zprávy z jeho Úpice. Předáváme mu pozdravy od kamarádů, dopisy i fotografie z našich setkání. Karel Matějka je potěšen zájmem, raduje se s námi. A to je dobře.

Karlovi přejme všichni především pevně zdraví a radost z každého dne.

*Za učně TONAVY ročníku 1957–1960 – Přemysl Votava, Miroslav Kulda, Stanislav Forejt
(foto ze srazu spolužáků za účasti K. Matějky v r. 2010)*



POVÍDEJME SI DĚTI

ZPRÁVY ZE ŠKOL, MAT. ŠKOL A ZUŠ



Z Á P I S D Ě T Í

do 1. třídy pro školní rok 2016/2017
se na obou úpických základních školách
koná ve čtvrtek

4. února 2016

(od 13:30 do 17:30 hodin).



**ZŠ Bratří Čapků
Komenského 151**



**ZŠ Úpice-Lány
Palackého 793**

Rodiče dětí narozených v období
mezi 1. 9. 2009 až 31. 8. 2010 a děti s odkladem žádáme,
aby se v uvedený den a čas dostavili k zápisu
se svým synem/ svou dcerou do jimi vybrané školy.
S sebou: občanský průkaz a rodný list dítěte.

Ředitelství Speciální základní školy
Augustina Bartoše v Úpici vyhlašuje

ZÁPIS ŽÁKŮ

do prvního ročníku
pro děti se speciálními potřebami
a pro děti se zdravotním postižením.

Zápis se bude konat v budově školy

**Speciální základní škola
Nábřeží pplk. A. Bunzla 660, Úpice
dne 11. února 2016
od 13.00 do 16.00 hodin.**

Informace na tel.: 499 881 436 nebo
e-mail: zvs.kulhankova@centrum.cz

ZŠ ÚPICE-LÁNY

PRŮLET ÚLEM



Kreativní kurzy pro veřejnost

Seriál tvořivých setkání určených široké veřejnosti pokračuje kurzem **Práce s keramikou hlínou**. Ten se uskuteční v pondělí **15. 2. 2016** od 15:30 hodin v učebně I. B (v prvním patře ZŠ Úpice-Lány). Milí zájemci o tento kurz vězte, že se naučíte pracovat s keramickou hlínou, odreagujete se a vytvoříte si něco krásného. Cena kurzu je 250 Kč. S sebou si případně vezměte pracovní oblečení. Přihlášky zasílejte, prosím, na e-mail: svehlova@zsul.cz. Těším se na vás.

Do konce školního roku 2015–2016 připravujeme ještě následující kurzy: Skleněná Tiffany vitráž; Malování na hedvábí; Glycerínová mýdla; Malované tričko nebo taška. Sledujte www.zsul.cz.

Jana Švehlová, vedoucí kreativních kurzů

Cesta talentu

Samozřejmě v hledáčku našeho zájmu jsou i talenty coby osobnosti s mimořádně rozvinutou úrovní schopností. Tedy s vrozenými vlohami, které byly, jsou a budou rozvinuté výcvikem, vzděláním, zkušeností... Talent může mít člověk na matematiku, jazyky, hudbu, sport, prostě na cokoliv. Každý může být v něčem výjimečný. Nejdříve je třeba talent objevit a pak nenechat zakrhnout. Rozvíjet.

Jeden z našich žáků je mimořádně nadaný v angličtině. Jsme rádi, že jeho sen, zúčastnit se letního intenzivního jazykového kurzu, mu pomůže splnit nadační fond Cesta talentu (www.cestatalentu.cz).

Klára Pitašová, učitelka angličtiny

Vánoce v ÚLu

Adventní slavnostní čas na Lánech samozřejmě odstartovali čerti, Mikuláš a andělé. Deváťáci se zhostili čestné funkce postrašit a obdarovat skvěle.

Michal Sobotka a spol. To je název uskupení, které dominovalo v uplynulém ročníku lánské talentmánie, kterou opět zorganizovali tzv. „parlamentáci“. Jak dlouho se vítězové na vystoupení připravovali, se dozvíte přímo z úst hlavního choreografa a titulního protagonisty, žáka 8. B, Michala Sobotky v reportáži Televize JS.

Vánoce v Úlu, to však není jen závěrečná vánoční show. Dětský parlament pořádá také soutěž o nejlepší cukrářský výrobek, kterou vyhrál Jakub Krčmář z 1. B, ale i oblíbený Bleší trh či vánoční diskotéku.

Iveta Jiříčková, koordinátorka dětského parlamentu

Městské hudbě po ruce

Podvanácté se naše škola podílela na pořadatelských vždy vyprodaného Vánočního koncertu Městské hudby Úpice. Paní učitelky Zdena Prouzová a Iva Roudná se postaraly o výzdobu jeviště, paní učitelka Jana Švehlová velela vyšňořeným lánským žákům, kteří rozdávali programy, předávali odměny zpěvákům a sólistům a na závěr se postarali o prskavkové show. Paní učitelka Hana Dědková s dětmi nalezla taneční vystoupení doprovázející jednu ze skladeb kapely. Celý koncert, protože byl výroční (125 let organizované hudby v Úpici), si můžete poslechnout na youtube.

Spolupořadatelé jsme byli samozřejmě i vydařeného Tříkrálového koncertu v Havlovicích.

Petr Kalousek, ředitel školy, autor snímku: Martin Skřivánek



ZÁKLADNÍ ŠKOLA BRATŘÍ ČAPKŮ



V sobotu 13. února 2016
pořádá ZŠ Bratří Čapků

3. ročník

ZADY CUPU ve florbalu,

který se koná
od 9.00 ve velké tělocvičně.

Přihlášky zasílejte nejpozději
ve středu 10. února na:
zakouril@zsbcupice.cz
nebo volejte na:
499 881 138,
499 884 875,
731 519 030.

Počet hráčů ve hře:
brankář + 4 hráči.

Maximální počet hráčů v mužstvu
je 10. Kapitán musí být současným
nebo bývalým žákem či zaměstnan-
cem ZŠ Bratří Čapků Úpice.

Systém turnaje bude upřesněn podle
počtu přihlášených mužstev
(max. 15 týmů).

V den turnaje každé družstvo zaplatí
350 Kč.

Pro diváky bude otevřen balkón.
Připraveno je samozřejmě občerstvení
v bufetu.

Součástí programu bude i vystoupení
mažoretek ZUŠ A. M. Buxton.

Podrobnosti na www.zsbcupice.cz
(rozlosování 2 dny před turnajem).

Tábor se znakovým jazykem

Víme, že je únor, nicméně je čas přemýšlet, co podnikneme v létě. Na červenec připravují zaměstnanci ZŠ Úpice-Lány tábor se znakovým jazykem na téma „Cestování po světadílech“. Část menu nepřeborných aktivit, které chtějí během pobytu na Pavlátově louce 17.–27. 7. 2016 naplnit, vyčtete z letáčku (viz [http://www.zsul.cz/files/Tabor_prihlaska\(1\).jpg](http://www.zsul.cz/files/Tabor_prihlaska(1).jpg)) a dle uvedených instrukcí se můžete i přihlásit.

Jana Švehlová, hlavní vedoucí tábora

Dětský karneval se blíží...

V sobotu 13. února 2016 se v sále závodní jídelny Juta uskuteční už 18. dětský karneval. Rej masek, který pořádá pedagogický sbor Základní školy Úpice-Lá-



ny, je určen dětem a jejich rodičovskému „servisu“ z blízkého i širokého okolí. Připraveny jsou hry, muzika, občerstvení a soutěže o hodnotné ceny. Karneval začíná v 15 hodin.

Dana Teichmanová, zástupkyně ředitele

ZÁKLADNÍ ŠKOLA ÚPICE-LÁNY POŘÁDÁ 18. DĚTSKÝ KARNEVAL

Kdy? 13. 2. 2016
od 15 hodin

Kde? v sále jídelny a. s. JUTA ÚPICE

Vstupné? masky za 10,- Kč
ostatní za 40,- Kč



Můžete se těšit na zpívání, tancování, soutěžení a mnoho krásných cen věnovaných sponzory (mobil, tablet, sluchátka, dort atd.)

»» ZÁŘIVÉ HLUBINY «« HVĚZDÁRNA

Astronomické informace

Slunce vstupuje 19. února do znamení Ryb. Měsíc je 1. 2. v poslední čtvrti, 8. 2. v novu, 15. 2. v první čtvrti, 22. 2. v úplňku. Přízemím prochází 11. února, odzemím 27. února. Konjunkce Měsíce s planetami, tedy vzájemná přiblížení na obloze, nastávají 1. 2. (s Marsem), 3. 2. (se Saturnem), 6. 2. (s Venuší), 24. 2. (s Jupiterem).

Planety sluneční soustavy: Merkur je nepozorovatelný. Venuše je viditelná počátkem února ráno nízko nad jihovýchodem, na ranní obloze svítí také planety Saturn (v souhvězdí Hado-noše) a Mars (přechází ze souhvězdí Panny do Vah). Jupiter vychází pozdě večer, v polovině února už před osmou hodinou. Večer nad západem je viditelný Uran, k jeho pozorování je nutné použít malý dalekohled a vyhledávací mapku. Planeta se promítá do souhvězdí Ryb.

Až do 22. února jsou z našeho území viditelné průlety Mezinárodní kosmické stanice. Stanice svým vzhledem připomíná pomalu se pohybující velmi jasnou nažloutlou hvězdu, která létá ve směru zhruba od západu k východu. Na palubě ISS je v současné době šest kosmonautů.

Večerní pozorování probíhají na hvězdárně každý den s výjimkou neděle, program doplněný výkladem začíná v 19 hodin. Přes den, od 10 do 16 hodin, můžete kromě pondělí pozorovat dalekohledem Slunce a další jasné objekty oblohy. V neděli je hvězdárna otevřena od 10 do 12 hodin. Více informací o úkazech a akcích hvězdárny v únoru najdete na www.obsupice.cz.

Jiří Kordulák, Hvězdárna v Úpici

»» MARSYAS «« KULTURA

Divadlo A. Jiráska

vás zve na komedii

POPEL A PÁLENKA

16. 2. 2016 v 19:30

Vážení divadelní přátelé,

členové Náchodské divadelní scény pro Vás připravili komedii z pera současného finského autora, který je jedním z nejpobornějších skandinávských dramatiků. Hra se odehrává v současných Helsinkách v jedné trochu pomatené, a proto typické rodině. Svěrázná paní plukovníková se rozhodne, že si urnu svého právě zesnulého manžela odnese ze hřbitova domů, což vnuke jejím v podstatě hodným, ale na druhou stranu příšerným potomkům nápad, jak se zmocnit ne zrovna malého dědictví po svém otci. Protože jim k dokonale utajené realizaci plánu chybí důvtip a důkladnost, (kterými mimochodem vyniká jejich matka), skončí vše krachem, a proto také celá hra nečekaným happy-endem. Věříme, že se při našem představení dobře pobavíte a i ze srdce zasmějete.

Osoby a obsazení:

Věra MALMGRENOVÁ, vdova po plukovníkovi: Ludmila Šmídová
Kirsti LINDHOLMOVÁ, pomocnice v domácnosti: Renáta Klicperová
Annika MALMGRENOVÁ, matka mnoha potomků: Mirka Schmidtová
Viggo BARKMAN, pán z minulosti: Zdeněk Zelený
Robert MALMGREN, nezaměstnaný architekt: Roman Odvárka
Ester MICKELSONOVÁ, mnohokrát rozvedená dáma: Monika Jelínková
Fredrik LÖFVEGREN, psychiatr a slalomář: Petr Dudáček, alt. Miloš Malý

Předprodej v turistickém informačním centru, tel. 499 882 329, vstupné: 100 Kč



Divadlo A. Jiráska

vás zve na travesti show

TRAVESTI SHOW KOČKY – „Plnou parou vzad“

24. 2. 2016 v 19:00 hod

Plnou parou vzad do let 70', 80' a 90'. Nekončící mejdan plný hitů, které dodnes vládou tanečnímu parketu. Kočky opět hravé, dravé a skvělé...

Vstupné: 180 Kč v předprodeji, 220 Kč na místě

Platí od 13.12.2015 do 10.12.2016

Prepravu zajišťuje: CDS s.r.o. Náchod, Kladská 286, 547 01 Náchod, provozovna Náchod, tel. 491 541 035, www.cdsnachod.cz, info@cdsnachod.cz

101										km	TPZ	Tč																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																				
-----	--	--	--	--	--	--	--	--	--	----	-----	----	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

⑥ jede v sobotu

MHD možnost přestupu na městskou hromadnou dopravu

11 jede od 26.12.15 do 27.2.16

Na lince platí tarif IREDO. Informace o tarifu jsou zveřejněny ve vozidlech na lince.

Úplné informace o vyčkávání jednotlivých spojů jsou zveřejněny na webových stránkách Krajského úřadu Královéhradeckého kraje.

Platí od 13.12.2015 do 10.12.2016

Prepravu zajišťuje: OSNADO spol. s r.o., Nádražní 501, 542 24 Svoboda nad Úpou, provozovna Svoboda nad Úpou, tel. 499 811 286, www.osnado.cz, osnado@osnado.cz

[illegible]

		km		TPZ	Tč			1	111	3	5	7	31	9	101	11	13	15	105	19	17	21	23	107	25	27	33	29	159	109		
22			27	H424	50	Rtyně v Podkrk., u křiže.....	4 47				6 51					11 51														23 13		
23			28	H433	51	Cerveny Kostelec, Bohdašín, rozc.....	4 49				6 53					11 53														23 14		
23			28	H433	52	Cerveny Kostelec, Horní Kostelec, rozc.....	4 51				6 55					11 54														23 15		
24			29	H433	53	Cerveny Kostelec, Horní Kostelec, škola.....	4 52				6 56					11 55														23 16		
25			30	H433	54	Cerveny Kostelec, Horní Kostelec, pošta.....	4 53				6 57					11 57														23 18		
25			30	H430	55	Cerveny Kostelec, Kovovýroba.....	4 55				6 59					11 58														23 18		
26			31	H430	56	Cerveny Kostelec, Texitonia.....	4 56				7 00					11 59													23 19			
27	25	25	29	32	H430	57	Červeny Kostelec, aut.st.....	4 57	5 04	5 30	6 00	7 01	7 07	9 00	9 00	11 00	12 00	13 00	13 00	15 00			16 00	17 00	17 00	19 00			31	23 20		
28	26					Červeny Kostelec, Bedna.....			5 13		6 03	7 05		9 03	9 03	11 03	12 03	13 03	13 03	15 03			16 03	17 03	17 03	19 05			21 18			
	26					Cerveny Kostelec, kino.....			5 16		6 06	7 08		9 06	9 06	11 06	12 06	13 06	13 06	15 06			16 06	17 06	17 06	19 07			21 20			
	27					Cerveny Kostelec, koupaliště Brodsky.....																										
						Zábrodí.....																										
						Zábrodí, LIGO.....																										
						Zábrodí, odb. Spinka.....																										
	30					Zábrodí, Horní Rybníky, rozc.....																										
	30					Zábrodí, Horní Rybníky, Obecní úřad.....																										
	31					Zábrodí, Horní Rybníky.....																										
29	27					Cerveny Kostelec, Certovina, rozc.....			5 17		6 07	7 10		9 07	9 07	11 07	12 07	13 07	13 07	15 07			16 07	17 07	17 07				21 21			
30	28					Zábrodí, hosp. družstvo.....			5 18		6 08	7 11		9 08	9 08	11 08	12 08	13 08	13 08	15 08			16 08	17 08	17 08				21 22			
32	30					Horní Radechová, hostinec.....			5 21		6 11	7 14		9 11	9 11	11 11	12 11	13 11	13 11	15 11			16 11	17 11	17 11				21 25			
32	30					Horní Radechová, rozc.....			5 22		6 12	7 15		9 12	9 12	11 12	12 12	13 12	13 12	15 12			16 12	17 12	17 12				21 26			
33	31					Horní Radechová, Dolní Rybníky.....			5 23		6 13	7 16		9 13	9 13	11 13	12 13	13 13	13 13	15 13			16 13	17 13	17 13				21 27			
34	32					Dolní Radechová, lom.....			5 25		6 15	7 19		9 15	9 15	11 15	12 15	13 15	13 15	15 15			16 15	17 15	17 15				21 28			
35	33					Dolní Radechová, Obecní úřad.....			5 26		6 16	7 21		9 16	9 16	11 16	12 16	13 16	13 16	15 16			16 16	17 16	17 16	19 18			21 29			
36	34					Dolní Radechová, odb. Kosná Hora.....			5 28		6 18	7 23		9 18	9 18	11 18	12 18	13 18	13 18	15 18			16 18	17 18	17 18	19 20			21 31			
37	35					Náchod, Pílhov.....			5 31		6 21	7 26		9 21	9 21	11 21	12 21	13 21	13 21	15 21			16 21	17 21	17 21	19 22			21 33			
38	36					Náchod, aut.st.....			5 35		6 25	7 30		9 25	9 25	11 25	12 25	13 25	13 25	15 25			16 25	17 25	17 25	19 25			21 35			

⚡ jede v pracovních dnech
 ⑥ jede v sobotu

jede v neděli a státem uznané svátky
spoj zastávkou projíždí

spoj jede po jiné trase

MHD možnost přestupu na městskou hromadnou dopravu

17	nejede 24.12.15, 26.12.15
26	jede také 31.12.15, nejede 25.12.15, 1.1.16
28	jede také 31.12.15, nejede 24.12.15

30	jede také 31.12.15
31	nejede 31.12.15
42	nejede od 23.12.15 do 31.12.15. od 1.7.16 do 31.8.16

Na lince platí tarif a smluvní přepravní podmínky IREDO, informace o tarifu a smluvních podmínkách jsou zveřejněny na www.iredo.cz nebo jsou k dispozici ve vozidle na lince. Úplné informace o vyčkávání spojů jsou zveřejněny na webových stránkách Krajského úřadu Královéhradeckého kraje.

Platí od 13.12.2015 do 10.12.2016[illegible]

spoj jede po jiné trase

17 nejede od 13.12.15 do 10.12.16

Úplné informace o vyčkávaní jednotlivých spojů jsou zveřejněny na webových stránkách krajského úřadu Královéhradeckého kraje.
Na lince platí tarif a smluvní přepravní podmínky vyhlášené dopravcem, které jsou shodné s tarifem a přepravními podmínkami IREDO. Informace jsou zveřejněny ve vozidlech na lince.

Platí od 13.12.2015 do 10.12.2016

Prepravu zajišťuje: OSNADO spol. s r.o., Nádražní 501, 542 24 Svoboda nad Úpou, provozovna Svoboda nad Úpou, tel. 499 811 286, www.osnado.cz, osnado@osnado.cz

opačný směr

km	TPZ	Tc		2	4	6	110	8	10	12	14	100 ⑥	300	16	18 x	20 x	22
0	0	0	H300 76	od Náchod, aut.st.....	MHD	...	...	...	...	...	...	23 635	...	...	51 725	31 835	...
1	1	1	H300 75	Náchod,Plhov.....	...	...	...	...	...	...	...	637	...	...	727	837	...
2	2	2	H341 74	Dolní Radechová, odb. Kosná Hora.....	...	...	...	...	...	...	...	639	...	...	729	839	...
3	3	3	H341 73	Dolní Radechová, Obecní úřad.....	...	...	...	...	...	...	...	641	...	...	731	841	...
4	4	4	H341 72	Dolní Radechová, lom.....	...	...	...	...	...	...	...	642	...	...	732	842	...
5	5	5	H342 71	Horní Radechová, Dolní Rybníky.....	...	...	...	...	...	...	...	644	...	...	734	844	...
6	6	6	H342 70	Horní Radechová, rozc.....	...	...	...	...	...	...	...	645	...	...	735	845	...
8	8	8	H342 69	Horní Radechová, hostinec.....	...	...	...	...	...	...	...	646	...	...	736	846	...
9	9	9	H342 68	Zábrodí, hosp.družstvo.....	...	...	...	...	...	...	...	649	...	...	739	849	...
			H340 67	Červený Kostelec, Certovína, rozc.....	...	...	...	...	...	...	...	650	...	...	740	850	...
			H342 66	Zábrodí, Horní Rybníky.....	...	...	...	...	...	...	...		...	...			...
			H342 65	Zábrodí, Horní Rybníky, Obecní úřad.....	...	...	...	...	...	...	...		...	...			...
			H342 64	Zábrodí, Horní Rybníky, rozc.....	...	...	...	...	...	...	...		...	...			...
			H342 63	Zábrodí, odb. Spínka.....	...	...	...	...	...	...	...		...	...			...
			H342 62	Zábrodí, LIGO.....	...	...	...	...	...	...	...		...	...			...
			H342 61	Zábrodí.....	...	...	...	...	...	...	...		...	...			...
			H340 60	Červený Kostelec, koupaliště Brodský.....	...	...	...	...	...	...	...		...	...			...
			H340 59	Červený Kostelec, kino.....	...	...	...	...	...	...	...		...	...			...
10	10	10	H340 58	Červený Kostelec, Bedna.....	...	...	...	...	...	...	...	652 655	...	...	x 742 745	852 855	...
11	0 11	11	0 H340 57	pr Červený Kostelec, aut.st.....	...	...	...	...	...	...	...		...	...			...
	1	12	H340 56	od Červený Kostelec, Textonia.....	...	...	...	...	500 501	600 601	...	700	...	...	710 711	800 801	900 901
2	13	H340 55	Červený Kostelec, Kovovýroba.....	...	...	...	...	...	502 503	602 603	...		...	...	712 713		...
3	14	H343 53	Červený Kostelec, Horní Kostelec, pošta.....	...	...	...	...	...	505 507	605 607	...		...	...	715 717		...
4	15	H343 52	Červený Kostelec, Horní Kostelec, škola.....	...	...	...	...	...	509 510	609 610	...		...	...	719 720		...
5	16	H424 50	Červený Kostelec, Bohdašín, rozc.....	...	...	...	...	...	511 513	611 613	...		...	...	721 723		...
6	17	H424 49	Rtyně v Podkr., u kříže.....	...	...	...	...	...			...		...	...			...
7	18	H424 48	Rtyně v Podkr., ŽD.....	...	...	...	...	...			...		...	...			...
12	12	H424 47	Rtyně v Podkr., u rybníků.....	...	...	...	...	...			...		...	...			...
			H424 47	Červený Kostelec, Lhota, odb. Žel.st.....	...	...	...	...			...	702 703	...	...	802 803	902 903	...
13	13	H340 46	pr Červený Kostelec, Žel.st.....	...	...	...	...	...			...		...	...			...
			H340 46	od Červený Kostelec, Žel.st.....	...	...	...	...			...		...	...			...
14	14	2 H340 45	Červený Kostelec, Lhota, kříž.....	...	...	...	...	...			...	705 707	...	...	805 807	905 907	...
14	14	2 H340 4	Červený Kostelec, U Devíti křížů.....	...	...	...	...	...			...	708 710	...	...	808 810	908 910	...
16	16	4 H424 43	Rtyně v Podkr., V aleji.....	...	...	...	...	...	x 515	...	x 615	x 713	...	...	815 819	913 915	...
17	8 17	19 5	H424 42	pr Rtyně v Podkr., aut.st.....	...	...	...	...	...	...	...		...	...			...
			H424 42	od Rtyně v Podkr., u mlýna.....	...	...	...	...	...	...	...		...	...			...
17	8 17	19 5	H424 41	Bathovnice, pod Verpaněm.....	...	...	...	...	...	...	...	657 659	...	...	715 717	725 726	813 816
18	18	20	H423 40	Bathovnice, pod Verpaněm.....	...	...	...	...	...	...	...	700 701	...	...	716 717	817 818	917 918
19	10 19	21 7	H423 39	Bathovnice, ObÚ.....	...	...	...	...	...	...	...	702 703	...	...	719 720	819 820	919 920
			H425 38	Velké Svatoňovice, Valy.....	...	...	...	...	...	...	...		...	...			...
			H426 37	Malé Svatoňovice, Žel.st.....	...	...	...	...	...	...	...		...	...			...
			H426 36	Malé Svatoňovice, Polytex.....	...	...	...	...	...	...	...		...	...			...
			H425 35	Velké Svatoňovice, Valy.....	...	...	...	...	...	...	...		...	...			...
20	11 20	22 8	H423 34	Bathovnice, pod kostelem.....	...	...	...	...	...	...	...	704 705	...	...	721 722	730 731	821 822
20	11 20	22 8	H423 33	Bathovnice, Na Mytě.....	...	...	...	...	...	...	...	707 708	...	...	724 725	734 735	824 825
22	13 22	24 10	H420 32	pr Úpice, Sychrov.....	...	...	...	...	...	...	...		...	...			...
			H420 32	od Úpice, most II.odboje.....	...	...	...	...	...	...	...		...	...			...
22	13 22	24 10	H420 31	Úpice, most II.odboje.....	...	...	...	...	...	...	...		...	...			...
			H420 31	od Úpice, most II.odboje.....	...	...	...	...	...	...	...		...	...			...
			H420 31	od Úpice, most II.odboje.....	...	...	...	...	...	...	...		...	...			...
			H420 31	od Úpice, most II.odboje.....	...	...	...	...	...	...	...		...	...			...
			H420 31	od Úpice, most II.odboje.....	...	...	...	...	...	...	...		...	...			...
			H420 31	od Úpice, most II.odboje.....	...	...	...	...	...	...	...		...	...			...
			H420 31	od Úpice, most II.odboje.....	...	...	...	...	...	...	...		...	...			...
			H420 31	od Úpice, most II.odboje.....	...	...	...	...	...	...	...		...	...			...
			H420 31	od Úpice, most II.odboje.....	...	...	...	...	...	...	...		...	...			...
			H420 31	od Úpice, most II.odboje.....	...	...	...	...	...	...	...		...	...			...
			H420 31	od Úpice, most II.odboje.....	...	...	...	...	...	...	...		...	...			...
			H420 31	od Úpice, most II.odboje.....	...	...	...	...	...	...	...		...	...			...
			H420 31	od Úpice, most II.odboje.....	...	...	...	...	...	...	...		...	...			...
			H420 31	od Úpice, most II.odboje.....	...	...	...	...	...	...	...		...	...			...
			H420 31	od Úpice, most II.odboje.....	...	...	...	...	...	...	...		...	...			...
			H420 31	od Úpice, most II.odboje.....	...	...	...	...	...	...	...		...	...			...
			H420 31	od Úpice, most II.odboje.....	...	...	...	...	...	...	...		...	...			...
			H420 31	od Úpice, most II.odboje.....	...	...	...	...	...	...	...		...	...			...
			H420 31	od Úpice, most II.odboje.....	...	...	...	...	...	...	...		...	...			...
			H420 31	od Úpice, most II.odboje.....	...	...	...	...	...	...	...		...	...			...
			H420 31	od Úpice, most II.odboje.....	...	...	...	...	...	...	...		...	...			...
			H420 31	od Úpice, most II.odboje.....	...	...	...	...	...	...	...		...	...			...
			H420 31	od Úpice, most II.odboje.....	...	...	...	...	...	...	...		...	...			...
			H420 31	od Úpice, most II.odboje.....	...	...	...	...	...	...	...		...	...			...
			H420 31	od Úpice, most II.odboje.....	...	...	...	...	...	...	...		...	...			...
			H420 31	od Úpice, most II.odboje.....	...	...	...	...	...	...	...		...	...			...
			H420 31	od Úpice, most II.odboje.....	...	...	...	...	...	...	...		...	...			...
			H420 31	od Úpice, most II.odboje.....	...	...	...	...	...	...	...		...	...			...
			H420 31	od Úpice, most II.odboje.....	...	...	...	...	...	...	...		...	...			...
			H420 31	od Úpice, most II.odboje.....	...	...	...	...	...	...	...		...	...			...
			H420 31														

opačný směr – pokračování

km	TPZ	Tř		2	4	6	110	8	10	12	14	100	300	16	18	20	22
23	14	25	H420 30	Úpice, most F.L. Riegla	4 27	4 57	5 12	5 32	6 32	6 42	7 15	7 32	7 32	7 38	8 32	9 32	10 32
23	15	24	H420 29	Úpice, Veselka	4 27	4 59	5 12	5 34	6 34	6 42	7 18	7 32	7 32	7 40	8 32	9 34	10 32
24	25	26	H420 28	Úpice, Revoluční	4 27	4 59	5 12	5 34	6 34	6 42	7 18	7 32	7 32	7 40	8 32	9 34	10 32
24	26	27	H420 27	Úpice, Podrač	4 30	4 32	5 15	5 15	6 45	6 45	7 35	7 35	7 35	8 35	9 35	10 35	10 35
25	27	28	H422 26	Úpice, Radeč, Jednota	4 32	4 32	5 17	5 17	6 47	6 47	7 37	7 37	7 37	8 37	9 37	10 37	10 37
25	28	29	H422 25	Úpice, Radeč, rozc.	4 33	4 33	5 18	5 18	6 48	6 48	7 38	7 38	7 38	8 38	9 38	10 38	10 38
28	30	31	H402 24	Trutnov, Starý Rokytník, hospoda	4 38	4 38	5 23	5 23	6 53	6 53	7 43	7 43	7 43	8 43	9 43	10 43	10 43
30	32	33	H402 23	Trutnov, Starý Rokytník, škola	4 40	4 40	5 25	5 25	6 55	6 55	7 45	7 45	7 45	8 45	9 45	10 45	10 45
30	33	34	H402 22	Trutnov, Starý Rokytník, střed	4 41	4 41	5 26	5 26	6 56	6 56	7 46	7 46	7 46	8 46	9 46	10 46	10 46
31	34	35	H402 21	Trutnov, Starý Rokytník, ČSSS	4 42	4 42	5 27	5 27	6 57	6 57	7 47	7 47	7 47	8 47	9 47	10 47	10 47
33	35	36	H400 19	Trutnov, Rozcestí 1866	4 44	4 44	5 29	5 29	6 59	6 59	7 49	7 49	7 49	8 49	9 49	10 49	10 49
34	36	37	H400 19	Trutnov, Na Struze	MHD	4 46	5 31	5 31	7 01	7 01	7 51	7 51	7 51	8 51	9 51	10 51	10 51
35	37	38	H400 18	Trutnov, u kina	MHD	4 47	5 32	5 32	7 02	7 02	7 52	7 52	7 52	8 52	9 52	10 52	10 52
16	25	26	H421 17	Suchovršice, záv.	5 01	5 01	5 36	5 36	6 36	6 36	7 21	7 21	7 21	8 21	9 21	10 21	10 21
17	26	27	H421 16	Suchovršice, žel.st	5 03	5 03	5 38	5 38	6 38	6 38	7 22	7 22	7 22	8 22	9 22	10 22	10 22
18	27	28	H421 15	Suchovršice, Lhotka	5 05	5 05	5 40	5 40	6 40	6 40	7 24	7 24	7 24	8 24	9 24	10 24	10 24
19	28	29	H401 14	Trutnov, Bohuslavice, Adamov	5 07	5 07	5 42	5 42	6 42	6 42	7 26	7 26	7 26	8 26	9 26	10 26	10 26
20	29	30	H401 13	Trutnov, Bohuslavice	5 09	5 09	5 44	5 44	6 44	6 44	7 28	7 28	7 28	8 28	9 28	10 28	10 28
22	31	32	H400 10	Trutnov, Poříčí, ACHP	5 09	5 09	5 44	5 44	6 44	6 44	7 28	7 28	7 28	8 28	9 28	10 28	10 28
23	32	33	H400 11	Trutnov, Poříčí, Porfex	MHD	5 12	5 47	5 47	6 47	6 47	7 31	7 31	7 31	8 31	9 31	10 31	10 31
24	33	34	H400 10	Trutnov, Poříčí, rozc. EPO	MHD	5 13	5 48	5 48	6 48	6 48	7 32	7 32	7 32	8 32	9 32	10 32	10 32
24	33	34	H400 9	Trutnov, Poříčí, škola	MHD	5 14	5 49	5 49	6 49	6 49	7 33	7 33	7 33	8 33	9 33	10 33	10 33
25	34	35	H400 8	Trutnov, Poříčí, nám.	MHD	5 15	5 50	5 50	6 50	6 50	7 34	7 34	7 34	8 34	9 34	10 34	10 34
25	34	35	H400 7	Trutnov, Poříčí, záv.	MHD	5 17	5 52	5 52	6 52	6 52	7 36	7 36	7 36	8 36	9 36	10 36	10 36
26	35	36	H400 6	Trutnov, Poříčí, Ekvita	MHD	5 19	5 54	5 54	6 54	6 54	7 37	7 37	7 37	8 37	9 37	10 37	10 37
26	35	36	H400 5	Trutnov, Náchodská	MHD	5 21	5 56	5 56	6 56	6 56	7 39	7 39	7 39	8 39	9 39	10 39	10 39
27	36	37	H400 4	Trutnov, čerp.st.	MHD	5 22	5 57	5 57	6 57	6 57	7 39	7 39	7 39	8 39	9 39	10 39	10 39
27	36	37	H400 3	Trutnov, Polská	MHD	5 23	5 58	5 58	6 58	6 58	7 40	7 40	7 40	8 40	9 40	10 40	10 40
35	27	36	37	H400 2	Trutnov, žel.st	MHD	4 48	5 24	5 33	5 33	5 59	5 59	7 03	7 42	7 53	7 53	8 53
36	28	37	38	H400 1	Trutnov, aut.nadr.	MHD	4 50	5 25	5 35	5 35	6 00	6 00	7 05	7 43	7 55	7 55	8 55

opačný směr – pokračování

km	TPZ	Tč		24	102	26	28	30	104	32	34	106	36	42	164	114
0	0	0	H30076	od Náchod, aut.st.	31	30	31	31	31	30	31	31	28	31	31	31
1	1	1	H30075	Náchod, Pihov	1035	1035	1235	1335	1435	1635	1735	1835	1835	2225	...	...
2	2	2	H34174	Dolní Radechov, odb. Kosná Hora	1037	1037	1237	1337	1437	1637	1737	1837	1837	2227	...	...
3	3	3	H34173	Dolní Radechov, Obecní úřad	1039	1039	1239	1339	1439	1639	1739	1839	1839	2229	...	...
4	4	4	H34172	Dolní Radechov, lom	1041	1041	1241	1341	1441	1641	1741	1841	1841	2231	...	...
5	5	5	H34271	Horní Radechov, Dolní Rybníky	1042	1042	1242	1342	1442	1642	1742	1842	1842	2232	...	...
6	6	6	H34270	Horní Radechov, rozc.	1044	1044	1244	1344	1444	1644	1744	1844	1844	2234	...	...
7	7	7	H34269	Horní Radechov, hostinec	1045	1045	1245	1345	1445	1645	1745	1845	1845	2235	...	...
8	8	8	H34268	Zábrodí, hosp. družstvo	1046	1046	1246	1346	1446	1646	1746	1846	1846	2236	...	...
9	9	9	H34067	Cervený Kostelec, Čertovina, rozc.	1049	1049	1249	1349	1449	1649	1749	1849	1849	2239	...	...
10	10	10	H34266	Zábrodí, Horní Rybníky	1050	1050	1250	1350	1450	1650	1750	1850	1850	2240	...	...
11	11	11	H34265	Zábrodí, Horní Rybníky, Obecní úřad	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
12	12	12	H34264	Zábrodí, Horní Rybníky, rozc.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
13	13	13	H34263	Zábrodí, odb. Spínka	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
14	14	14	H34262	Zábrodí, LIGO	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
15	15	15	H34261	Zábrodí, kino	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
16	16	16	H34058	Cervený Kostelec, koupaliště Brodský	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
17	17	17	H34057	Cervený Kostelec, aut.st.	1052	1052	1252	1352	1452	1652	1752	1852	1852	2242	...	...
18	18	18	H34056	Cervený Kostelec, Textonia	1055	1055	1255	1355	1455	1655	1755	1855	1855	2245	...	...
19	19	19	H34055	Cervený Kostelec, Kovovýroba	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
20	20	20	H34354	Cervený Kostelec, Horní Kostelec, pošta	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
21	21	21	H34353	Cervený Kostelec, Horní Kostelec, škola	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
22	22	22	H34352	Cervený Kostelec, Horní Kostelec, rozc.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
23	23	23	H34351	Cervený Kostelec, Bohdašín, rozc.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
24	24	24	H42450	Rtyně v Podkr., u kříže	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
25	25	25	H42449	Rtyně v Podkr., ZD	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
26	26	26	H42448	Rtyně v Podkr., u rybníka	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
27	27	27	H34047	Cervený Kostelec, Lhota, odb. žel.st.	1102	1102	1302	1402	1502	1702	1802	1902	1902	2259	...	...
28	28	28	H34046	Cervený Kostelec, žel.st.	1103	1103	1303	1403	1503	1703	1803	1903	1903	2300	...	...
29	29	29	H34045	Cervený Kostelec, Lhota, kříž	1105	1105	1305	1405	1505	1705	1805	1905	1905	2300	...	...
30	30	30	H34044	Cervený Kostelec, U Devíti křížů	1107	1107	1307	1407	1507	1707	1807	1907	1907	2301	...	...
31	31	31	H42443	Rtyně v Podkr., V aleji	1108	1108	1308	1408	1508	1708	1808	1908	1908	2302	...	...
32	32	32	H42442	Rtyně v Podkr., aut.st.	1110	1110	1310	1410	1510	1710	1810	1910	1910	2304	...	...
33	33	33	H42441	Rtyně v Podkr., aut.st.	1113	1113	1313	1413	1513	1713	1813	1913	1913	2306	...	...
34	34	34	H42440	Rtyně v Podkr., u mlýna	1115	1115	1315	1415	1515	1715	1815	1915	1915	2306	...	...
35	35	35	H42340	Bathovice, pod Verpanem	1116	1116	1316	1416	1516	1716	1816	1916	1916	2307	...	...
36	36	36	H42339	Bathovice, ObU	1117	1117	1317	1417	1517	1717	1817	1917	1917	2308	...	...
37	37	37	H42538	Velké Svatoňovice, Valy	1119	1119	1319	1419	1519	1719	1819	1919	1919	2309	...	...
38	38	38	H42637	Malé Svatoňovice, žel.st.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
39	39	39	H42636	Malé Svatoňovice, Polytex	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
40	40	40	H42535	Velké Svatoňovice, Valy	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
41	41	41	H42334	Bathovice, pod kostelem	1121	1121	1321	1421	1521	1721	1821	1921	1921	2311	...	...
42	42	42	H42333	Bathovice, Mlýnský náhon	1122	1122	1322	1422	1522	1722	1822	1922	1922	2312	...	...
43	43	43	H42332	Úpice, Sychrov	1124	1124	1324	1424	1524	1724	1824	1924	1924	2314	...	...
44	44	44	H42032	Úpice, most II. odboje	1126	1126	1326	1426	1526	1726	1826	1926	1926	2315	...	...
45	45	45	H42031	Úpice, most F.L. Riegry	1130	1130	1330	1430	1530	1730	1830	1926	1930	2315	...	...
46	46	46	H42029	Úpice, Veselka	1132	1132	1332	1432	1532	1732	1832	1928	1932	2316	...	...
47	47	47	H42028	Úpice, Revoluční	...	...	...	...	...	...	...	1930	1934	2318	...	...
48	48	48	H42027	Úpice, Podraž	1135	1135	1335	1435	1535	1735	1835	...	...	...	...	...
49	49	49	H42226	Úpice, Radeč, Jednota	1137	1137	1337	1437	1537	1737	1837	...	...	...	...	...
50	50	50	H42225	Úpice, Radeč, rozc.	1138	1138	1338	1438	1538	1738	1838	...	...	...	...	...

☒ jede v pracovních dnech
 ☒ jede v sobotu
 ☒ jede v neděli a státem uznané svátky
 ☒ spoj zastavuje jen pro vystupování
 MHD možnost přestupu na městskou hromadnou dopravu

17 nejede 24.12.15, 26.12.15
 21 jede také 31.12.15, nejede 25.12.15, 1.1.16
 28 jede také 31.12.15, nejede 24.12.15
 30 jede také 31.12.15
 31 nejede 31.12.15
 35 jede jen 25.12.15, 1.1.16
 42 nejede od 23.12.15 do 31.12.15, od 1.7.16 do 31.8.16

Na lince platí tarif a smluvní přepravní podmínky IREDO. Informace o tarifu a smluvních podmínkách jsou zveřejněny na www.iredo.cz nebo jsou k dispozici ve vozidle na lince. Úplné informace o vyčkávání spojů jsou zveřejněny na webových stránkách Krajského úřadu Královéhradeckého kraje. Spojy 109, 159, 114, 164 jsou obsluhovány nízkopodlažními autobusy.

640130 (IREDO 420) Úpice-Trutnov

Platí od 13.12.2015 do 10.12.2016

Převahu zajišťuje: CDS s.r.o. Náchod, Kladská 286, 547 01 Náchod, provozovna Náchod, tel. 491 541 035, www.cdsnachod.cz, info@cdsnachod.cz

km	TPZ	Tč		1	2
...	...	...	...	22	22
...	...	...	...	1550	1704
...	...	...	...	1552	1701
...	...	...	...	1554	1700
...	...	...	...	1556	1658
...	...	...	...	1558	1656
...	...	...	...	1600	1655
...	...	...	...	1602	1653
...	...	...	...	1604	1650
...	...	...	...	1605	1648
...	...	...	...	1607	1647
...	...	...	...	1608	1645
...	...	...	...	1609	1644
...	...	...	...	1610	1643
...	...	...	...	1612	1641
...	...	...	...	1614	1640
...	...	...	...	1616	1639
...	...	...	...	1617	1638
...	...	...	...	1618	1637
...	...	...	...	1619	1636
...	...	...	...	1620	1635

☒ jede v pracovních dnech
 MHD možnost přestupu na městskou hromadnou dopravu

22 nejede od 28.12.15 do 31.12.15

Na lince platí tarif IREDO. Informace o tarifu jsou zveřejněny ve vozidlech na lince. Úplné informace o vyčkávání jednotlivých spojů jsou zveřejněny na webových stránkách Krajského úřadu Královéhradeckého kraje.

690310 (IREDO 420) Trutnov-Úpice

Platí od 13.12.2015 do 10.12.2016

Přpravu zajišťuje: OSNADO spol. s r.o., Nádražní 501, 542 24 Svoboda nad Úpou, provozovna Svoboda nad Úpou, tel. 499 811 286, www.osnado.cz, osnado@osnado.cz

km	TPZ	Tč	1	5	101	7	9	103	11	105	13	107	15	17	109	23	111	29	31	113
0	0	H400	1	5	101	7	9	103	11	105	13	107	15	17	109	23	111	29	31	113
0	0	H400	2	5	101	7	9	103	11	105	13	107	15	17	109	23	111	29	31	113
1	1	H400	3	5	101	7	9	103	11	105	13	107	15	17	109	23	111	29	31	113
1	1	H400	4	5	101	7	9	103	11	105	13	107	15	17	109	23	111	29	31	113
2	2	H400	5	5	101	7	9	103	11	105	13	107	15	17	109	23	111	29	31	113
2	2	H400	6	5	101	7	9	103	11	105	13	107	15	17	109	23	111	29	31	113
3	3	H400	7	5	101	7	9	103	11	105	13	107	15	17	109	23	111	29	31	113
3	3	H400	8	5	101	7	9	103	11	105	13	107	15	17	109	23	111	29	31	113
4	4	H400	9	5	101	7	9	103	11	105	13	107	15	17	109	23	111	29	31	113
4	4	H400	10	5	101	7	9	103	11	105	13	107	15	17	109	23	111	29	31	113
5	5	H400	11	5	101	7	9	103	11	105	13	107	15	17	109	23	111	29	31	113
6	6	H400	12	5	101	7	9	103	11	105	13	107	15	17	109	23	111	29	31	113
7	7	H401	13	5	101	7	9	103	11	105	13	107	15	17	109	23	111	29	31	113
7	7	H401	14	5	101	7	9	103	11	105	13	107	15	17	109	23	111	29	31	113
9	9	H401	14	5	101	7	9	103	11	105	13	107	15	17	109	23	111	29	31	113
10	10	H421	15	5	101	7	9	103	11	105	13	107	15	17	109	23	111	29	31	113
11	11	H421	16	5	101	7	9	103	11	105	13	107	15	17	109	23	111	29	31	113
12	12	H421	17	5	101	7	9	103	11	105	13	107	15	17	109	23	111	29	31	113
14	14	H420	18	5	101	7	9	103	11	105	13	107	15	17	109	23	111	29	31	113
15	15	H420	19	5	101	7	9	103	11	105	13	107	15	17	109	23	111	29	31	113
15	15	H420	20	5	101	7	9	103	11	105	13	107	15	17	109	23	111	29	31	113
15	15	H420	21	5	101	7	9	103	11	105	13	107	15	17	109	23	111	29	31	113

☒	jede v pracovních dnech	☒	jede v neděli a státem uznané svátky	MHD možnost přestupu na městskou hromadnou dopravu
☒	jede v sobotu	☒	spoj jede po jiné trase	
26	jede také 31.12.15, nejede 25.12.15, 1.1.16	▲	spoj 107 Tč 19: na spoj 107 navazuje v zastávce Úpice, most F.L. Riegra spoj 107 linky 690340 do Malé Svatoňovice, žel.st.	
28	jede také 31.12.15, nejede 24.12.15	▲	spoj 109 Tč 19: na spoj 109 navazuje v zastávce Úpice, most F.L. Riegra spoj 113 linky 690340 do Malé Svatoňovice, žel.st.	
31	nejede 31.12.15	▲	spoj 111 Tč 19: na spoj 111 navazuje v zastávce Úpice, most F.L. Riegra spoj 117 linky 690340 do Malé Svatoňovice, žel.st.	
▲	spoj 17 Tč 19: na spoj 17 navazuje v zastávce Úpice, most F.L. Riegra spoj 5 linky 690350 do Hajnice, ObÚ	▲	spoj 113 Tč 19: na spoj 113 navazuje v zastávce Úpice, most F.L. Riegra spoj 117 linky 690340 do Malé Svatoňovice, žel.st.	
▲	spoj 105 Tč 19: na spoj 105 navazuje v zastávce Úpice, most F.L. Riegra spoj 109 linky 690340 do Malých Svatoňovic a Odolova			

Na lince platí tarif a smluvní přepravní podmínky IREDO. informace o tarifu a smluvních podmínkách jsou zveřejněny na www.iredo.cz nebo jsou k dispozici ve vozidle na lince. Úplné informace o vyčkávání spojů jsou zveřejněny na webových stránkách Krajského úřadu Královéhradeckého kraje.
spoj 114 je obsluhován nízkokapacitním autobusem

690310 (IREDO 420) Trutnov-Úpice

Platí od 13.12.2015 do 10.12.2016

Přpravu zajišťuje: OSNADO spol. s r.o., Nádražní 501, 542 24 Svoboda nad Úpou, provozovna Svoboda nad Úpou, tel. 499 811 286, www.osnado.cz, osnado@osnado.cz

km	TPZ	Tč	14	16	102	104	106	22	24	26	108	110	112	114
0	0	H420	21	14	102	104	106	22	24	26	108	110	112	114
0	0	H420	22	14	102	104	106	22	24	26	108	110	112	114
1	1	H420	19	14	102	104	106	22	24	26	108	110	112	114
1	1	H420	18	14	102	104	106	22	24	26	108	110	112	114
3	3	H421	17	14	102	104	106	22	24	26	108	110	112	114
4	4	H421	16	14	102	104	106	22	24	26	108	110	112	114
5	5	H421	15	14	102	104	106	22	24	26	108	110	112	114
6	6	H401	13	14	102	104	106	22	24	26	108	110	112	114
8	8	H401	12	14	102	104	106	22	24	26	108	110	112	114
9	9	H400	11	14	102	104	106	22	24	26	108	110	112	114
10	10	H400	10	14	102	104	106	22	24	26	108	110	112	114
11	11	H400	9	14	102	104	106	22	24	26	108	110	112	114
12	12	H400	8	14	102	104	106	22	24	26	108	110	112	114
12	12	H400	7	14	102	104	106	22	24	26	108	110	112	114
13	13	H400	6	14	102	104	106	22	24	26	108	110	112	114
14	14	H400	5	14	102	104	106	22	24	26	108	110	112	114
14	14	H400	4	14	102	104	106	22	24	26	108	110	112	114
14	14	H400	3	14	102	104	106	22	24	26	108	110	112	114
15	15	H400	2	14	102	104	106	22	24	26	108	110	112	114
15	15	H400	1	14	102	104	106	22	24	26	108	110	112	114

☒	jede v pracovních dnech	☒	jede v neděli a státem uznané svátky	MHD možnost přestupu na městskou hromadnou dopravu
☒	jede v sobotu	☒	spoj jede po jiné trase	
24	nejede 24.12.15	30	jede také 31.12.15	
25	jede také 31.12.15, nejede 24.12.15	31	nejede 31.12.15	

Na lince platí tarif a smluvní přepravní podmínky IREDO. informace o tarifu a smluvních podmínkách jsou zveřejněny na www.iredo.cz nebo jsou k dispozici ve vozidle na lince. Úplné informace o vyčkávání spojů jsou zveřejněny na webových stránkách Krajského úřadu Královéhradeckého kraje.
spoj 114 je obsluhován nízkokapacitním autobusem

690350 (IREDO 422) Úpice-Hajnice-Dvůr Králové n.L.

Platí od 13.12.2015 do 10.12.2016

Přpravu zajišťuje: OSNADO spol. s r.o., Nádražní 501, 542 24 Svoboda nad Úpou, provozovna Svoboda nad Úpou, tel. 499 811 286, www.osnado.cz, osnado@osnado.cz

		1			3			5			km	TPZ	Tč				2			4			6
		31			61			31									31			61			31
		505			645			1448			0	0	0	H420 1	od Úpice, most II. odboje		552			740			1532
											0	0	0	H420 2	Úpice, most F.L. Riegro							1530	
											1	2	1	H420 4	Úpice, Revoluční							1529	
		508			648						1	2	1	H422 5	Úpice, Radeč, Jednota							1528	
		509			649						1	2	1	H422 5	Úpice, Radeč, rozč.							1526	
		510			651						2	3	2	H422 6	Úpice, Radeč, střed							1524	
		511			652						3	4	3	H422 7	Úpice, Radeč, hor. zast.							1520	
		512			654						4	5	4	H422 8	Hajnice, rozč. Studenec								
		514			656						6	7	6	H404 9	Úpice, Pod Městem		550			738			
								1450			7	8	7	H420 10	Úpice, V roklí		548			736			
								1452			7	8	7	H420 11	Havlovice, u lávky		546			734			
								1453			7	8	7	H428 12	Havlovice, Obu		544			732			
								1454			8	9	8	H428 13	Havlovice, Kopec		542			730			
								1457			6	7	6	H429 15	Libřatov, doraz.		538			728			
								1458			6	7	6	H429 16	Libřatov, rozč.		536			726			
								1500			7	8	7	H429 17	Libřatov, hor. zast.		535			724			
								1502			8	9	8	H429 18	Maršov u Úpice, dol. zast.		534			722			
								1503			9	10	9	H429 19	Maršov u Úpice, garáž		532			721			
								1505			10	11	10	H429 20	Maršov u Úpice, Pustiny		528			719			
		516			657			1507			7	8	7	H404 21	Hajnice, rozč. Maršov		527			717		1518	
		517			659			1509			8	9	8	H404 22	Hajnice, Kyje		526			715		1517	
		518			700			1510			9	10	9	H404 23	Hajnice, DPS		525			714		1516	
		520			701			1512			9	10	9	H404 24	Hajnice, Obu					713		1515	
					703						12	16		H404 25	Hajnice, u rybníka								
					704						13	17		H404 26	Hajnice, Horní Zdár, rozč.								
					705						13	17		H404 27	Hajnice, Horní Zdár, výsinka					710			
														H415 28	Kocbeře, záv.								
														H415 29	Kocbeře, u skv.								
														H410 30	Kocbeře, rozč. Vítězná								
														H410 31	Dvůr Králové n.L., Tyršova								
														H410 32	Dvůr Králové n.L., pošta								
														H410 33	Dvůr Králové n.L., aut. st. MHD od								

Divadlo A. Jiráska Úpice

12. pátek 19.30 hodin

Jakub Vágner: Expedice nejen za sladkovodními giganty

Vydejte se s Jakubem Vágnerem na dobrodružnou expedici do nejdivočejších koutů naší planety. Poznejte tvory a přírodní krásy naší Země, než je navždy ztratíme.

Pořádá Televize JS.

Vstupné: 100 Kč

Městské muzeum a galerie

J. W. Mezerové

1.–21. února 2016

VÝSTAVA

Hledání zmizelé Úpice IV: Léta sedmdesátá

Městské muzeum a galerie JWM zve na čtvrté pokračování z výstavního cyklu Hledání zmizelé Úpice, které je věnováno tvářím našeho města a života v něm v 70. letech 20. století. Výstava je přístupná do 21. 2. 2016.

8. února v 17.00 hodin

PŘEDNÁŠKA

Od Berlína a Hirošimy k naší současnosti I.

Přednášející Dr. Karel Řehák provede analýzu mezinárodního vývoje, situace a politiky od skončení druhé světové války do pádu berlínské zdi: začátek studené války, formování sovětského bloku i „třetího“ světa, vznik vojensko-politických seskupení, aspekty jaderné strategie a dobývání kosmu, války v Koreji a Indočíně, karibská krize, maďarské i československé události, helsinský proces, odzbrojovací a mírová jednání, střídavé uvolňování i zostřování mezinárodního napětí, narůstající celková krize sovětského bloku.

V závěru připraví prostor pro sledování vymezené problematiky ve II. části, která se bude konat 7. 3. 2016.

Klub loutkářů Úpice

Aňuška a Marfuška

neděle 14. února
od 14 a 16 hodin

Loutková pohádka pro děti
Hraje LS Maminy Jaroměř
Vstupné 25 Kč

V loutkovém divadle v Úpici

 Městská knihovna Úpice

Nové knihy

KNIHY PRO DOSPĚLÉ

Vondruška, Vlastimil: Husitská epopej. III, 1426-1437 – za časů císaře Zikmunda

Ve třetí části sedmidílné sagy prožívají Čechy a v nich rodina Prokopů úpadek země v poslední fázi husitských bouří.

Keleová-Vasilková, Táňa: Co to bude?

Zkušená česko-slovenská autorka románů pro ženy přichází s příběhem kadeřnice Jany, která žije se svou dcerou Zorkou ve vzájemné lásce, ale obě bez mužské náruče. Jejich životy se změní, když se do rodiny nastěhuje švagr s milovanou neteří.

Urbaníková, Eva: Nakresli mi vítr

Kniha o tom, jak tenká je hranice mezi správným a nesprávným, jak křehká je sebeláska ve srovnání s touhou po tom, aby chom byly milované mužem...

Saudková, Sára: Ta zrzavá

Román o dětství, mládí a dospělosti fotografky Sary Saudkové se pohybuje mezi autobiografií a fikcí.

Pawłowska, Halina: Manuál zralé ženy

Kniha povídek o rodině, o lásce a o ženách, které umí žít navzdory všemu, co je potká.

Hawkins, Paula: Dívka ve vlaku

Rachel dojíždí ranním vlakem do Londýna. Pravidelně se jí naskytá letmý pohled do soukromí mladého páru. Rachel si tak pozvolna vypěstuje pocit, že mladý pár zná, a dá dvojici i jména. Jason a Jess. Jednoho dne však zahlédne něco, co ji šokuje. Stačí pouhá minuta, než se dá vlak zase do pohybu, a náhle je všechno jinak... Krátce nato se Rachel dozví, že se Jess pohřešuje...

Polansky, Daniel:

Dolní město: 3, Ta, jež čeká

Závěrečná třetí část temné noir fantasy ze série Dolní město se opět odehrává v přízračném dystopickém ghettu, které „proslulo pouze zkažeností a tím, jak rychle tam člověk může přijít o život.“

Di Fulvio, Luca:

Chlapec, který rozdával sny

Syrový historický román, odehrávající se ve 20. letech 20. století, který vypráví příběh mladé italské dívky prchající se svým synem za vidinou amerického snu.

Nesbo, Jo:

Půlnoční slunce: krev na sněhu II

Druhá část norského psychologicko-kri-



DÁŠEŇKA

zveme všechny děti,
které si chtějí popovídat a zahrát,
9. 2. 2016 od 14.30 hodin

do dětského oddělení MěK Úpice

*Všichni, kteří nechcete sedět doma,
přijďte svůj čas strávit s ostatními dětmi.*

Klub deskových her

Zveme všechny příznivce deskových her na další klub **8. 2. 2016** od 17 hodin do 20 hodin do knihovny.



minálního románu z Osla 70. let minulého století je pokračováním osobní výpovědi mladého nájemného vraha.

Poole, Sara: Jed

Slavný rod Borgiů, tentokrát očima travičky Francescy, která po svém otci převezme zaměstnání ve službách kardinála Rodriga Borgii.

Poole, Sara: Zrada Borgiů

Další historický thriller americké autorky, volně navazující na její předcházející román „Jed“, pokračuje v líčení životních osudů travičky Francescy Giordanové, pracující ve službách mocné rodiny Borgiů.

Sparks, Nicholas:

Nezapomenutelná cesta

Příběh dvou mladých lidí, jejichž lásku poznamená smrtelná nemoc dívky.

Howey, Hugh: Turnus

Pokračování postapokalyptického thrilleru „Silo“. Co předcházelo životu v podzemních mnohapatrových objektech, jediných místech na zeměkouli, kde mohou lidé přežít?

Gerritsen, Tess: Umři znovu

Rizzoliová a Islesová už viděly ledaco. Ale mrtvola, která vypadá jako po zuřivém napadení divokou šelmou? Navíc když je zřejmé, že vraždu má na svědomí jiná lidská bytost?

Young, Samantha: India Place

Další kniha volné série erotických románů.

Iturbe, Antonio G.:

Osvětinská knihovnice

Příběh židovské dívky, která působila v na-

cistickým vyhlazovacím táboře Osvětim jako knihovnice. Kniha je inspirována skutečnými životními osudy Dity Krausové.

Green, John: Sněží, sněží

Příjemné vánoční čtení s milými příběhy, zamyšlením i romantikou pro období zasněžených zimních večerů a vánočních svátků.

Castillo, Linda: Modlitba za mlčení

V městečku Painters Mill tvoří zhruba třetinu obyvatel amišové, pro něž je typický prostý a mírumilovný životní styl bez vyvolenosti civilizace. O to větší šok vyvolá, když se na farmě amišské rodiny Plankových najde sedm mrtvých těl.

Nesbo, Jo: Syn

Temný strhující detektivní román se odehrává ve vězeňském prostředí a staví na komplikovaném vztahu otec-syn a hře na neúprosného boha pomsty.

Darhower, J.M.: Sempre: navěky

První díl plánované série, která vypráví příběh mileneckého páru v prostředí chicagské mafie.

Fielding, Joy: Povídej, co vidíš

Bailey pracuje jako detektiv u advokátní kanceláře. Když je však jedné noci brutálně znásilněna, zhroutí se jí celý svět. S návaly panické úzkosti se uzavírá mezi stěnami svého bytu. Čas si krátí pozorováním okolních domů dalekohledem. Jenomže potom ji začne každou noc budit zvonění telefonu. Kdo s Bailey hraje tuhle podivnou morbidní hru?

Moore, Arden: Jak to ten pes myslí?: vizuální průvodce „psí řeči“

Příručka pro ty, kteří chtějí svému psovi lépe rozumět.

Wildsmith, Lindy: Domácí nápoje s alkoholem i bez něj

Kniha nabízí více než 100 receptů na domácí nealkoholické a alkoholické nápoje. Krok za krokem vás povede od čerstvě sklizených přísad k výslednému produktu.

Sedláčková, Hana: Babiččino pečení

Fotografická publikace receptů na vynikající moučníky, cukrovinky, dorty a další sladké pečivo, které autorka poznala za svého dětství u svých babiček a jiných příbuzných a přátel. Doplněno vzpomínkami a fotografiemi z jejího mládí.



KNIHY PRO DĚTI A MLÁDEŽ

Larsson, Asa: Dívka ze záhrobí

Desetidílná série PAX je napínavá urban fantasy odehrávající se ve světě zabydleném bytostmi z hlubin staré severské

mytologie. Zároveň je to dojemný příběh o síle sourozeneckého vztahu i o tom, jak je těžké naučit se znovu důvěřovat, když nás dospělí, na něž spoléháme, tolikrát zklamali.

Perplies, Bernd: Hrdinové z dračí ulice. Dábelské zrcadlo

Tři děti, jeden drak a spousta dobrodružství. Kamarádi objeví v ponurém sklepení neviditelného domu v Dračí ulici dábelské zrcadlo. Pouhý pohled do něj vyvolá duchy z minulosti, kteří nejsou vůbec přátelští.

Braunová, Petra:

Nela Malá, co nechtěla být malá

Jana Malá si prostřednictvím dcery chce splnit tajné přání být světově úspěšná. Nelu, jako téměř každou holčičku, zpočátku baví dávat si ondulovat vlasy, malovat se a točit se před zrcadlem. Ovšem cesta do zářivého světa modelingu či před kameru je trnitá, lemovaná prohranými konkurzy. Všechny plány se oběma vymknou z ruky... Kdo teď Nelu vysvobodí?

Boorman, Kate A.: Smrtná zima

První díl fantasy trilogie, která se bude líbit všem fanouškům Hunger Games a Labyrint. Je to strašidelná, napínavá i dojemná kniha.

Chipponeri, Kelli: Velké vítězství

Další z příběhů podle televizního seriálu o SpongeBobovi (mořské houbě) a jeho přátelích. Tentokrát čeká všechny sportovní závod.

Kratochvíl, Miloš:

Kouzelný rok v Kouzelné školce

Veselé i poučné příhody skřítky Františka a jeho kamarádů, které znáte z televize.

Gaiman, Neil: Naštěstí (ne)máme mléko

Co když se obyčejné ráno změní v naprosto neobyčejný den? Představte si, co všechno může prožít váš tatínek, když si jen odskočí koupit mléko. Neuvěříte! Příběh plný vesmírných příšer, nejobludnějších oblud, stegosaurů a poníků od nejúspěšnějšího spisovatele žánru fantasy.

Lhotová, Dagmar: Robin, pes a já

O zvláštním setkání a zrodu neočekávaného přátelství, dětského i psího, píše školáčka Marka, která má mladšího bratra tak překypujícího nápady a fantazií, že o něm zkrátka nejde nevyprávět.

Mortka, Marcin: Tappiho putování po Šumících mořích

Tappi s kamarády vyrobí loď a vydají se na plavbu po Šumících mořích. Zažijí spoustu neuvěřitelných příhod a poznají nové přátele – velrybu Dumalku, obra Balvanka nebo elfku Světlunku. Musejí se vy-

pořádat i se zlým čarodějem Bachorákem a obrovitým drakem Kaboňákem.

Hegarty, Shane: Temnoústí. Děste se! Příšery přicházejí!

Lehce strašidelný fantasy příběh plný děsivých tvorů, kteří dokážou v určitých místech projít do našeho světa. Jedním z takových míst je Temnoústí.

V hlavě

V hlavě malé Riley sedí, tak jako u každého, 5 nejdůležitějších lidských emocí. Jednoho dne se však ztratí Radost a Smutek. Zvládnou to ty tři zbylé emoce bez nich?

Barrows, Annie:

Kája + Oliva vychovávají chůvu

Olivu má celé odpoledne hlídat její otravná starší sestra. Je třeba sehnat žebřík, kus provazu, skrýš a hlavně Káju, protože spolu si dokážou užít spoustu legrace.

Banks, Steven: Z lásky k bublinám

Další z příběhů podle televizního seriálu o SpongeBobovi (mořské houbě) a jeho přátelích. Tentokrát přátelé pátrají po SpongeBobovi, který zakopl, praštil se do hlavy a nemůže si vzpomenout, kdo je a kde bydlí.

Vetešková, Michaela:

O Picimínkovi a Vlakáčkovi

Kniha vydaná k 55. narozeninám rozhlasového skřítky Hajaji, v níž se setkáte s dvěma skřítky – Picimínkem a Vlakáčkem – a prožijete s nimi neuvěřitelná dobrodružství.

Niven, Jennifer: Všechny malé zázraky

Strhující příběh o hledání a (ne)nalézání, o lidských předsudcích, přátelství a první lásce.

Laňka, David:

Průvihy Billa Madlafouska

Legrační a možná i trochu poučné příběhy jednoho kluka a jeho party.

Štumpfová, Marie: Jak zvířata spí

Každé zvíře je jiné, každé také jinak spí a možná má i sny.

Stará, Ester: Povíš mi to?:

hravé rozšiřování slovní zásoby

Kniha hravou a zábavnou formou podněcuje mluvní apetit, rozvíjí vyjadřování, slovní zásobu a jazykový cit dětí.

Hagmann, Katrin: Výcvik psa na procházkách: šestitýdenní výcvikový plán

Chtěli byste, aby váš čtyřnohý společník uměl všechno, co má správný pes znát, ale nemáte na dlouhý náročný trénink čas? Tato kniha vám poradí, jak psa vycvičit při běžných procházkách.

Kynologický klub Úpice – 413 informuje

Vánoce pro pejsky

Na úpickém cvičišti si naši pejskové zakusili, co je skupinová oslava svátků vánočních. Čekal je tam ozdobený stromček a na něm spousta psích pamlsků. Myslím si, že se jim to moc líbilo,



a ani se nervali o dárečky, které si jejich pániček pro ně odnesl domů. Kromě psích koled jsme si i krásně zacvičili.

Příchod nového roku

Podařila se nám domluva s panem Šmídem ml. z Jaroměře, který k nám na cvičišťě bude pravidelně dojíždět, a naši psi budou mít zpestření v podobě kousání a nácviku obran. Pokud budete mít zájem, je nutná telefonická domluva, případně se můžete přijít podívat. O našem dění se vždy dozvíte na našich webových stránkách.

Prosba pro všechny majitele psů

Doporučujeme všem majitelům psů, aby jejich pes byl vždy při pohybu venku s obojkem, na kterém bude připevněna jeho známka. Tuto známku obdržíte na základě registrace u MěÚ Úpice. Zároveň je možné si zakoupit i komerční známku s informací o jménu psa a telefonním čísle majitele.

Na této známce by měly být informace a nejdůležitější je, že tam bude i telefonní kontakt na majitele. Pokud pes uteče, tak vám pomůže i řada úpických lidí, kteří vám mohou okamžitě zavolat. Velice účinný je i facebook. Zde někteří spoluobčané oznámí pohyb ztraceného pejska. Ze zkušeností víme, že sledovanost je přímo ukázková.

Vzorový příklad postupu při ztrátě psa: – nepřetržitá linka č. tel. 156 Městská policie Trutnov, nepřetržitá linka č. tel. 158 Policie ČR

Pokud začne policie vašeho pejska hledat, tak zjišťuje, zda-li má mikročip. V tomto případě si ověří informaci v městské databázi a Národním registru majitelů zvířat. Někteří psi jsou testováni a opětovně jejich nálezy se ověřuje v Plemenné knize Českomoravské kynologické unie. V těchto případech se váš ztracenec brzy dostane domů.

Nejhorší variantou je, že policie nemá žádné informace o psovi, hned informuje starostu města Úpice a nalezenec se na 24 hod. dostává do odchylového kotce v Radči na sběrný dvůr. Potom je odvezen do psího útulku do Dvora Králové a zde musí čekat na svého pána. Ten, kdo má svého čtyřnohého kamaráda rád, určitě udělá vše, aby pes byl řádně označen. Pokud ztratíte známku, tak si můžete vyzvednout na Městském úřadu v Úpici novou.

Psí školka

Vzhledem k tomu, že v loňském roce byl velký zájem o psí školku, tak na našem úpickém cvičišti i nadále nabízíme výcvik štěňátek. Pokud máte zájem, je nutné se telefonicky domluvit. Kontakty najdete na našich webových stránkách.

Informace na tel. 605 480 552 nebo 720 415 496, www.zkoupice.cz,

www.facebook.com/zkoupice

za ZKO 413 Úpice zpracovala Lenka Henychová

PODĚKOVÁNÍ

Zájmový spolek Zeigos Úpice, jehož hlavní činností je provozování tanečního souboru dětí a dospělých, chce touto cestou poděkovat Městskému úřadu v Úpici za finanční podporu v roce 2015. Díky této pomoci jsme se mohli zúčastnit festivalů v Červeném Kostelci a Hořicích, zorganizovat společnou návštěvu dětí v ZOO ve Dvoře Králové a dětskou Mikulášskou besídku. Doufáme ve spolupráci i v tomto roce.

Klub českých turistů Úpice
pořádá 13. února 2016

15. ročník akce

„Za ohřátou medovinou“

Akce pro běžkaře i pěšáky na trasách zvolených dle své zdatnosti s průchozím místem na Jestřebí boudě v osadě Paseka v Jestřebích horách od 10.00 do 15.00 hodin.

Registrace na Jestřebí boudě –
startovné 20 Kč,
člen KČT a děti 15 Kč

Po registraci obdržíte upomínkový list, dospělí medovinu a dítě sušenku.

Do zimní přírody vás zvou
úpičtí turisté

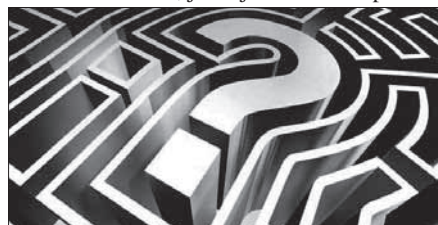
Připravena je výborná ohřátá medovina!



Zveme Vás na víkendový program pro
manželské páry i jednotlivce na téma:

Krize středního věku a úloha druhé poloviny života

Řada účastníků absolvovala toto téma v celovíkendovém výjezdu mimo domov, ale Vám, kterým by se to nemohlo podařit, nabízíme výjimečnou příležitost alespoň touto formou kratší setkání, které proběhne ve Společenském centru Veselka (B. Němcové 830, Úpice) v termínu 5. – 6. března 2016. Čeká nás naplněný a obohacující čas s interaktivním programem, ve kterém nejde jen o holé sbírání informací, jichž je všude dost pro ka-



ždého hledajícího, ale především o Váš prožitek. Z řady důvodů Vám chceme doporučit účast na celém programu již od jeho začátku až do samého konce, protože program má postupnou a ucelenou stavbu.

Program v sobotu:

15.00–18.00 – zahájení, přednáška, diskuse
18.15–18.45 – společná večeře
19.00–21.00 – interaktivní část

Program v neděli:

9.30–10.30 – interaktivní část
10.45–11.15 – přednáška
11.15–12.00 – reflexe

Provázet Vás bude Ing. Jan Ejem – dlouholetý lektor programů pro rodiny a manželské páry.

Bližší informace získáte na tel: 739 345 676. Přihlášky přijímáme do 1. března na adrese j.ejem@seznam.cz. Přihlášení účastníci obdrží posléze další konkrétní informace.

Těšíme se na Vás! Manželé Ejemovi

Neporazitelní XStream

Účast v triadvacátém ročníku Vánočního turnaje trojic v basketbalu, který pravidelně pořádá oddíl basketbalu při TJ Sparta Úpice hned první den po svátcích v tělocvičně ZŠ Úpice-Lány, přijalo devět týmů. Od úvodních duelů nikoho nenechali na pochybách středočeští XStream, že budou aspirovat na finálovou účast. Svým bas-



ketbalovým žonglérstvím bavili všechny přítomné a svou skupinu vyhráli bez ztráty „kytičky“. Druhou grupu opanovali loni stříbrní Ballers z Hořic v Podkrkonoší. Obhájci trofeje, havlovická Lvičata, oslabená o nemocného Jana Nývlta (v předchozích třech ročnících nejlepší střelec turnaje), se tentokrát musela spokojit s pátou příčkou. V souboji o bronz byli úspěšnější borci z BSK Hradec Králové, kteří udolali (20:16) trutnovsko-jaroměřský mix Mrňousů. Zlato si po zásluze odvezl avizovaný celek basketbalových akrobatů XStream. Ve finále porazil hořické Ballers 19:11. Cena pro nejlepšího střelce zůstala v rodině. Nejvyšším počtem bodů zatížila konta soupeřů Petra Nývltová (Lvičata, 52 body).

Petr Kalousek, foto Patrick Nguyen

Výsledky 23. ročníku Vánočního turnaje trojic v basketbalu:

1. XStream (Patrik Nguyen, Lukáš Onderka, Jan Veselý, Aleš Dědek)
2. Ballers Hořice (David Zeman, Rostislav Bambuškar, Jiří Samek, Filip Rais)
3. BSK Hradec Králové (Radek Michlík, Karel Adamec, Ondřej Borovec)
4. Mrňousové Trutnov/Jaroměř (Pavel Jiříček, Petr Jiříček, Michaela Plešingerová, Michal Plešinger)
5. Lvičata Havlovice (Petra Nývltová, Monika Friebešlová, Martin Kejzlar)
6. Sparta Light Kutná Hora (Zdeněk Hrůza, Miloš Mach, Martin Kulháněk, Michal Borský)
- 7.-8. Fan's Trutnov (Martin Vlášek, Josef Kouba, Dalibor Dušek)
- 7.-8. Trutnov Bulls (Jaroslav Andrlé, Martin Klučka, Zdeněk Vích, David Nývlt)
9. Tupouni ženy (Pavel Černý, Jan Balcar, Petr Kalousek)

Bull's turnaj mistrů

Praha, 9.–10. 1. 2016

Dvořáková vítězkou nejprestižnější kategorie, stříbro v bčku má Dvořáček

Na jubilejní pátou konfrontaci mistrů a mistryň jednotlivých krajů naší země se sjeli jejich aktéři do Prahy, kde proběhl 9. a 10. ledna Bull's Turnaj mistrů. Přesněji to bylo 8 Bull's Turnajů mistrů, protože se hrálo ve 4 mužských a 4 ženských kategoriích. U terčů určených nejlepším krajským zástupcům se vystřídal přesně 141 hráčů a hráček (možné maximum bylo 145 účastníků).

Soutěž proběhla ve dvou hracích dnech. První den se střetli muži a ženy kategorií A (absolutní pořadí) a D (hráči kategorie D a amatéři). Druhý pak hráči a hráčky kategorií B a C. Herní model byl podobný tomu, který je využíván v turnajích TOP. Tzn., že se hrálo nejdříve ve skupinách v zápasech na 3 hrané legy a následně v jednostranném KO v zápasech na 3 až 5 vítězných legů (dle kategorie).

V sobotu čítala výprava ze severu Královéhradecka čtyři jména, konkrétně Šárka Dvořáková (A ženy), Libor Svoboda (A muži), Dagmar Tomanová (D ženy) a Jiří Bílek (D muži). Nejzářivěji - a to doslova - se uvedla Dvořáková, která se ve skupině nejprestižnější kategorie sice rozjížděla trochu pomaleji, ale v následném play off naskočila na vítěznou vlnu a po sérii čtyř výher byla po právu korunována na mistryni mistryň. Mimo jiných zdolala ve finále poměrem 4:3 loňskou vítězku, dvojnásobnou českou šampionku a členku národního týmu, Jihočešku Moniku Bartošovou. Dvořáková se tím stala teprve druhou dámou naší oblasti, které se podařilo vyhrát Turnaj mistryň. Před ní se to povedlo Miroslavě Plašilové, která triumfovala v roce



2012, ovšem to bylo v nižší céčkové kategorii. Ze zbylých členů výpravy měl blízko k medaili Jiří Bílek. To by ovšem nesměl ve čtvrtfinále prohodit luxusní náskok 3:0 a prohrát 3:4 s nakonec stříbrným Hradečkem Janem Havlem. Konečné páté místo je pro Bílka jistojistě zklamáním. O kolo dříve, tedy v osmifinále, skončila ve své kategorii Dagmar Tomanová. Poslední zástupce Libor Svoboda se ve velmi silné áčkové konkurenci neprobil skupinou, když mu play off uteklo o jediný leg.

Nedělní turnaje absolvovala pětka Romana Kordová (B ženy), Jan Dvořáček (B muži), Monika Šlechtová (C ženy), Michal Ulrich (C muži) a jako náhradnice na poslední chvíli i Anna Goldmannová (C ženy). Také z této sestavy jednou kápl, a to zásluhou Dvořáčka, jenž za celý den prohrál jediný utkání – nutno podotknout že krutě 0:4 – až to poslední finále. Stříbrná příčka ve druhé nejprestižnější mužské kategorii je ale jednoznačným úspěchem. Po roce si Turnaj mistryň znovu zahrála Šlechtová, oproti loňskému děčku tentokrát naskočila do vyšší céčkové kategorie. A porovnání? Krom povýšení v kategorii vůbec žádné. Opět poměrně snadný postup ze skupiny, opět prohra v semifinále i souboji o bronz a opět pomyslná brambora. Na druhou stranu je Šlechtová první osobou, které se podařilo nějakou tu „medaili“ obhájit, což je vzhledem k tomu, že startovala v o stupeň vyšší kategorii, obdivuhodný počín. Ze zbylé trojice Kordová, Goldmannová, Ulrich se do play off prokousal pouze muž. Prokousal není přesné slovo, protože Ulrich bezkonkurenčně ovládl skupinu. Jenže ve čtvrtfinále na vynikající rozjezd nenavázal, podlehl nakonec bronzovému Davidu Hvolkovi z Ústecka 1:4 a obsadil až páté místo. Ulrich skončil podobným stylem jako v sobotu Bílek, a proto oba pány lze vyhodnotit jako největší smolaře víkendů minimálně z pohledu naší výpravy.

Obdiv a pochvalu si přesto zaslouží kompletní devítka startujících bez ohledu na jejich umístění. A to především proto, že už jen vyházet si nominaci do Turnaje mistrů není vůbec nic jednoduchého. Více o vrcholu krajských žebříčků, Bull's Turnaji mistrů včetně kompletních výsledkových listin či fotogalerie lze vyhledat na oficiálním webu Unie šipkových organizací – www.sipky.org.

O. Vylčil, foto Zd. Špička (Mistryně mistryň Šárka Dvořáková z DC Jičín)

ÚPICKÁ TÚRKA DVOJIC V ŠIPKÁCH 2016

"starý" seriál oblečený do zbrusu nového kabátu

TERMÍNOVKA

23. ledna - Úpice Apríl
20. února - Úpice Na Chmelnici
12. března - Hoříčky Hostinec
9. dubna - Velké Svatoňovice U Jouzy
7. května - Úpice Zubejda
11. června - místo bude upřesněno

Prezence: vždy od 15:30 do 16:00

Startovné: 25 Kč na osobu v hlavním a 10 Kč v bonusovém turnaji

Základní pravidla: Turnaje hlavní se hrají ve dvojicích, bonusové v jednotlivcích. Dvojice pro jednotlivé hlavní turnaje mohou být složeny libovolně (tj. muž/muž, žena/žena, žena/muž) bez jakéhokoli omezení. Veden bude 1 místní žebříček ÚTÚ společný pro všechny kategorie a půjde o žebříček jednotlivců -> tzn., že z hlavních turnajů dvojice budou výsledky převedeny na pořadí jednotlivců tedy oba hráči z dvojice budou ohodnoceni stejným počtem bodů. Všechny turnaje seriálu se započítávají do žebříčku Mistrovství SVČ a Český pohár UŠO jako Openy.

pořadatel: šipkový oddíl TJ Sparta Úpice, partneři: Město Úpice a jednotlivá hrací místa
informace: 737 800 258, sobolf@centrum.cz, www.navrchol.cz/sparta



Prodám pěknou garáž 19 m² v centru Úpice

– lokalita u JUTY.

Cena 96.000 Kč. Telefon 603 490 153.

Zimní práce na zahradě v únoru

Zahradník v únoru pokračuje v lednových pracích, zejména potud, že pěstuje hlavně počasí. Neboť vězte, že únor je doba nebezpečná, která zahradníka ohrožuje holomrazy, sluncem, vlhkem, suchem a větry; tento nejkratší měsíc, tento záprtek mezi měsíci, tento měsíc nedonošený, přestupný a vůbec nesolidní, vyniká nad všechny ostatní svými potměšilými základy.

Karel Čapek – Zahradníkův rok

- V teplejším počasí dočasně trochu odkryjeme a vyvětráme růžové a trvalkové záhony.
- Trávník lze za bezmrazého počasí vyhrabat a zbavit ho tak stařiny.
- Stříkáme broskvoně proti kadeřavosti, případně trávník proti plísni sněžné.
- Po ústupu větších mrazů začneme s průklestem a výchovným řezem u jaderovin a angreštu i rybízu.
- Peckoviny v zimním období neřežeme!
- Koncem února prořezáváme révu vinnou, řez dokončíme nejpozději začátkem března.
- Okrasné keře v létě a na podzim kvetoucí lze po skončení větších mrazů začít prořezávat, keře kvetoucí na jaře stříháme až po odkvětu.
- Kontrolujeme výskyt chorob a škůdců u pokojových a přenosných rostlin. Pozvolna zvyšujeme závlivku, nehnojíme ani nepřesazujeme.
- Nezapomínáme přikrmovat ptactvo; je také nejvyšší čas vyvěsit hnízdní budky.
- Vybudujeme si hmyžiště, domeček pro užitečný hmyz; brzy jej osídí blanokřídlí a může to být zajímavý zdroj pozorování.

Prodejná zahrada Trees Červený Kostelec

Únor 2016 v Prodejně zahradě Trees Červený Kostelec

ZIMNÍ OTEVÍRACÍ DOBA / ÚNOR

PO – PÁ 13 – 18 hodin

SO 9 – 18 hodin

NE 13 – 18 hodin

Filmová škola

9. 2. od 19 hod

Film jako Brno

6 měsíců kvalitní hudby střídá 6 měsíců kvalitní podívané
V období od října do března Vám naše zahradní kavárna nabídne zhlédnout výběr z divácky nejúspěšnějších snímků festivalu dokumentárních filmů o lidských právech Jeden svět.

Prvního května roku 2014 se v Brně konal každoroční pochod neonacistů. Jako reakce na něj vznikla iniciativa BRNO Blokuje, neformální seskupení lidí, které spojil dohromady cíl nenásilně trasu pochodu zablokovat. Dokumentarista Vít Klusák a šest jeho studentů a studentek z pražské FAMU natočili různé aspekty onoho dne. Klusák se zaměřil na televizního reportéra, pro kterého „bez konfliktu není reportáž“. Studenti se zaměřili na portrét neonacistů, blokádníků, Romů, policistů, prvomájových akcí politických stran. Těšit se také můžete na vyjádření se k prvomájovým událostem pomocí portrétní zvířat v ZOO.

Více informací na www.prodejnizahrada.cz

Prodejná zahrada Trees Červený Kostelec

Dobře zaplatím za kapesní a náramkové hodinky, hodiny, obrazy, fotoaparáty, lustry, obrazové rámy, pivní lahve, housle, stará vyznamenání, odznaky, mince, bankovky a jiné. Koupím i celou pozůstalost. Poradenství i nabídka je zdarma. Platba v hotovosti.
Tel.: 605 254 511 – p. Hrneck.

STŘEDNÍ ŠKOLA ODĚVNÍ I SLUŽEB I EKONOMIKY ČERVENÝ KOSTELEC

PŘEHLED OBORŮ:

SAARGUMMI
učební obor dle potřeb a s uplatněním v gumařském průmyslu

JUTA
učební obor dle potřeb a s uplatněním v textilním průmyslu

MODELÁŘSTVÍ A NÁVRHÁŘSTVÍ ODĚVŮ
umělecký maturitní obor zaměřený na oděvní design

EKONOMIKA A PODNIKÁNÍ
maturitní obor zaměřený na podnikání a cestovní ruch

VEŘEJNOSPRÁVNÍ ČINNOST
maturitní obor zaměřený na administrativu a bezpečnostní služby

PODNIKÁNÍ
maturitní nástavba - 2 roky denní, 3 roky dálková

GUMAŘ - PLASTIKÁŘ

VÝROBCE TEXTILÍ

AKTUÁLNÍ OCENĚNÍ ŠKOLY:

- 1. místo na módní soutěži Oděv a textil Liberec 2015
- 2. místo na regionálním veletrhu fiktivních firem v Olomouci 2015
- 2. místo na módní přehlídce Mladý módní tvůrce Jihlava 2015

**PROSPĚCHOVÁ
STIPENDIA**

na učební i maturitní obory
hrazená zaměstnavateli

GUMAŘ-PLASTIKÁŘ SAARGUMMI

VÝROBCE TEXTILÍ JUTA

- obory vytvořené dle požadavků podniků Saar Gummi a Juta
- praxe vykonávána v těchto podnicích a studenti při ní vydělávají peníze
- zaměstnání absolventů v podnicích s možností až nadprůměrných výdělků
- možnost na škole absolvovat denní nebo dálkovou maturitní nástavbu

www.ssck.cz

Uspáá...vááá ...Váááás
rychlost vašeho internetu?
nenechte se omezovat...

s **INTERNET**em
od nás můžete frčet až
za akční cenu
99,- měsíc*

120
Mb/s

488 999 200

www.nej.cz | e-mail: 120@nej.cz

* pouze pro nové uživatele internetových služeb,
cena je platná pro první 4 měsíce při uzavření smlouvy na 24 měsíců.

Nej.cz

NET TV | INTERNET | TELEVIZE | MOBIL | TELEFON

SAARGUMMI
Sealing the future



**Nabídněte svým dětem
budoucnost v automobilovém průmyslu**

**Nový učební obor Gumař – plastikář
na Střední škole oděvní, služeb a ekonomiky
v Červeném Kostelci**

Prospěchové stipendium v 1. ročníku, odměňovaná praxe ve 2. a 3. ročníku v provozech Saar Gummi Czech.

Absolventi získají perspektivu zaměstnání ve společnosti Saar Gummi Czech, poskytující:

- stabilní zaměstnání s nadprůměrnou mzdou,
- možnost osobního a kariérového rozvoje,
- příležitost zapojit se do mezinárodních expertních týmů.

Střední škola oděvní, služeb a ekonomiky – www.ssck.cz
Saar Gummi Czech, s.r.o. – www.sgc.cz

Nový učební obor s perspektivou kariéry v Saar Gummi Czech

Příhlášky do učební oboru Gumař – plastikář na červenokostelecké střední škole, který vznikl ve spolupráci s výrobní společností Saar Gummi Czech, mohou žáci devátých tříd základních škol podávat až do 15. března 2016. Kdo má zájem se podílet na vývoji a výrobě komponentů pro špičkové evropské výrobce automobilů, může ještě zvážit perspektivu, které SGC nabízí.

Škola přijme ve školním roce 2016/2017 15 žáků, kteří nebudou skládat přijímací zkoušky. Kritériem pro přijetí je průměr známek za 2. pololetí osmého ročníku základní školy. Během výuky bude probíhat praxe v provozech SGC a bude spojená s finanční odměnou při zařazení do výrobních činností. Po úspěšném složení závěrečných zkoušek škola umožní doplnění vzdělání maturitní zkouškou v denním nebo dálkovém studiu.

Absolventi oboru Gumař – plastikář získají perspektivu práce u dodavatele pryžových těsnění pro každý čtvrtý osobní automobil vyrobený v Evropě. Ve výrobních závodech v Červeném Kostelci a Velkém Poříčí zaměstnává SGC v současné době 758 vlastních zaměstnanců, což je o 70 více než před rokem, a poskytuje práci dalším 200 pracovníkům spolupracujících firem a agentur. Průměrná mzda v dělnických profesích v loňském roce překročila 29 tisíc korun a plán pro rok 2016 počítá s navýšením mezd nejméně o 4 procenta.

Podstatnou charakteristikou práce v Saar Gummi Czech je perspektiva profesního růstu a možnost dosažení pracovní pozice, která nejlépe vyhovuje odborným předpokladům a osobnímu nastavení zaměstnance. Se znalostí angličtiny, jejíž výuka je podporována v rámci firemního vzdělávání, lze získávat zkušenosti i při pracovních pobytech u partnerských firem skupiny SaarGummi v zahraničí.

2. úterý 18.00 hodin

STAR WARS: SÍLA SE PROBOUZÍ

Lucasfilm a vizionářský režisér J. J. Abrams spojili síly, aby vás znovu přenesli do předaleké galaxie. Star Wars se vrací na plátna kin filmem Star Wars: Síla se probouzí.

Vstupné: 100 Kč, 2D, 136 min., české znění, mládeži přístupný

3. středa 18.00 hodin

REVENANT ZMRTVÝCHVSTÁNÍ (The Revenant)

Musel zemřít, aby mohl žít. Americký západ, Jižní Dakota, 1823. Místo a čas s hodně relativní hodnotou lidského života. Zkušený lovec a trapper Hugh Glass (Leonardo DiCaprio) je se svým synem na výpravě s lovci kožešin. Uprostřed hlubokých lesů vzdorují nečekaným útokům indiánů a musí na své pouti překonávat nemilosrdnou, zatím nezmapovanou krajinu plnou nástrah. Glassovi se stává osudným střet s rozzuřenou samicí medvěda grizzlyho. Medvědí útok sice přežije, ale je těžce zraněný a lovecká výprava se musí rozdělit.

Vstupné: 120 Kč, 2D, 150 min., české titulky, mládeži do 15 let nepřístupný

5. pátek POZOR!! v 19.30 hodin

LÍDA BAAROVÁ

Nový český film. Režie: Filip Renč. Hraje: Táňa Pauhofová. Příběh ženy, která milovala Ďábla. "A byl to ten nejtěžší krok v mém životě," říká o své práci na filmu režisér Filip Renč.

Vstupné: 120 Kč, 2D, 110 min., české znění, pro mládež do 12 let nevhodný

7. neděle 18.00 hodin

ALVIN A CHIPMUNKOVÉ: ČIPERNÁ JÍZDA (Alvin and the Chipmunks: The Road Chip)

Rychle a chlupatě. Čiperné veverky Alvin, Simon a Theodore jsou zpět! A jsou jako vždy nabití energií, písničkami a především naprosto šílenými nápady. Jejich nový, už čtvrtý, příběh začíná tradičně: velkým nedorozuměním. Rodinný film.

Vstupné: dospělí 125 Kč, děti 100 Kč, 2D, 92 min., české znění, mládeži přístupný

9. úterý 18.00 hodin

PADESÁT ODSŤÍNŮ ČERNÉ (Fifty shades of black)

Držte si kalhotky i bránice, do kin přichází dráždivá a na padesát způsobů šavlnatá parodie „Padesát odstínů černé“. Stejně jako šedé bestsellery přináší některá šokující odhalení a hned tím prvním je, že erotický hit a drzá pořůchlá komedie jdou nehorázně dobře dohromady! Emotivně vypjatá a děsně vážná romance si pořádný výprask hrubozrnou a přímou legraci prostě zaslouží.

Vstupné: 110 Kč, 2D, 97 min., české titulky, mládeži do 15 let nepřístupný

10. středa 18.00 hodin

LES SEBEVRAHŮ (The Forest)

Ten les skutečně existuje. Legendární skutečný les Aokigahara, který se s děsivou majestátností tyčí na úpatí hory Fuji v Japonsku, je dějištěm napínavého nadpřirozeného thrilleru. Američanka Sára se do lesa vydává v rámci pátrání po svém dvojčeti – po sestře Jess, která záhadně zmizela.

Vstupné: 100 Kč, 2D, 96 min., české titulky, pro mládež do 15 let nevhodný

11. čtvrtek 18.00 hodin

PADESÁTKA

Nová česká komedie. Takovej horskej humor. Kdo se směje naposled, ten se směje nejlíp, láká Vojta Kotek na svou filmovou komedii Padesátka, která se odehrává na hřebenech, svazích a v chatách zasněžených Krkonoš. Děj se točí kolem rázovitých lidí z hor, jednoho běžkařského závodu a několika padesátek. Situační i konverzační humor, překvapivé zvraty i pověstný Cimrmanův víchr z hor.

Vstupné: 110 Kč, 2D, 97 min., české znění, pro mládež do 12 let nevhodný

14. neděle 17.00 hodin

MALÝ PRINC (The little prince)

Nový francouzský animovaný rodinný film v české řeči. Ústřední postavou je malá holčička, kterou se její maminka snaží připravit na skutečný

svět dospělých. Její plán naruší trochu excentrický, leč dobrosrdečný soušed, letec, který holčičce představí neobyčejný svět, jenž mu před dávnou dobou představil Malý princ. Ve světě, kde vše je možné, začne pro malou holčičku kouzelná cesta uvnitř vlastní představivosti, na které znovuobjeví své dětství a zjistí, že skutečně můžeme vidět jen srdcem.

Vstupné: 90 Kč, 2D, 106 min., české znění, mládeži přístupný

17. středa 18.00 hodin

ZKÁZA KRÁSOU

Nový český dokumentární film. Lída Baarová si ve svém posledním rakouském působišti mnoho novinářů k tělu nepustila. Rozhovor, který s ní tehdy natočila Helena Třeštíková, je jednou z velmi mála výjimek. A právě ten tvoří kostru tohoto pozoruhodného dokumentu, ve kterém se s pomocí archivu projdeme v doprovodu jedné z nejslavnějších českých hereček evropskými dějinami 20. století. V aktuálně vzvednuté vlně zájmu o Lídu Baarovou může film Zkáza krásou sloužit jako ideální materiál pro ty diváky, kteří se o osudech lidí dozvídají nejraději přímo od nich, a jejichž životní příběhy si rádi nechají vyprávět jejich vlastními slovy. Vzrušující zážitek.

Vstupné: 80 Kč, 2D, 94 min., české znění, mládeži přístupný

19. pátek 18.00 hodin

DO POSLEDNÍHO DECHU (The finest hours)

Podle skutečné události. Hrdinský akční thriller vypráví pozoruhodný příběh nejdávější plavby malého záchranného člunu v historii pobřežní stráže. Novou Anglii zasáhla 18. února 1952 rozsáhlá bouře. Bouře ničila vše, co jí přišlo do cesty, včetně lodi SS Pendleton. Zatímco se bouře blíží k základně americké pobřežní stráže v Chathamu v Massachusetts, nařizuje velící důstojník odvážnou operaci ve snaze ztroskotanou posádku zachránit.

Vstupné: 110 Kč, 2D, 118 min., české titulky, pro mládež do 12 let nevhodný

21. neděle 17.00 hodin

ROBINSON CRUSOE

NA OSTROVĚ ZVÍŘÁTEK

Připravte se na konečně pravdivý příběh Robinsona Crusoe a jeho nejvěrnějšího přítele – papouška Úterý.

Rodinné dobrodružství natočil zkušený režisér animovaných příběhů pro děti Ben Stassen.

Vstupné: 110 Kč, 2D, 90 min., české znění, mládeži přístupný

23. úterý 18.00 hodin

MA MA

Když Magdu potká v krátké době několik životních tragédií, nesrazí ji to na kolena. Naopak získá novou chuť do života a uvědomí si, jak důležité jsou vztahy k těm nejbližším – desetiletému synovi i novému muži, který jí náhle vstoupí do života. Specifický španělský emotivní náboj a sluníčko a víno a moře a hlavní role byla skutečně ušita přesně na míru Penélope Cruz.

Vstupné: 80 Kč, 2D, 111 min., české titulky, mládeži přístupný

25. čtvrtek 18.00 hodin

RODINNÝ FILM

Nový český film. Jak se vypořádají s nečekanou svobodou dva teenageři, jejichž rodiče se vydali na plavbu jachtou po oceánu? Co udělá odloučení s dosud perfektně fungující rodinou? A co když do tohoto rodinného „testu“ vstoupí další, nečekaně dramatická událost?

Vstupné: 110 Kč, 2D, 95 min., české znění, pro mládež do 12 let nevhodný

26. pátek 19.30 hodin

27. sobota 18.00 hodin

DECIBELY LÁSKY

Nový český film. Romantický příběh s písničkami Michala Davida.

Vstupné: 120 Kč, 2D, 86 min., české znění, mládeži přístupný

28. neděle 17.00 hodin

ŘACHANDA

Nová česká pohádka vypráví příběh o rozmazlené princezně a dvou kamarádech, kteří se neživí vždy úplně poctivě. Až když se trojice ocitne shodou okolností v kouzelném Černém lese, kde žijí podivné lesní bytosti, naučí se právě od nich to, co je nedokázali do té doby naučit sami lidé – že tak jak se chováme k ostatním, tak se pak oni chovají k nám.

Vstupné: 120 Kč, 2D, 110 min., české znění, mládeži přístupný

»» KALENDÁŘ ««



4. 2.	ČT	Zápis do 1. třídy ZŠ Úpice – Lány, od 13.30 do 17.30 ZŠ Bratří Čapků Úpice, od 13.30 do 17.30
6. 2.	SO	Mít pro co žít – přednáška Společenské centrum Veselka, Úpice, 17 hodin
8. 2.	PO	Od Berlína a Hirošimy k naší současnosti Muzeum Úpice, 17 hodin
8. 2.	PO	Klub deskových her Městská knihovna, Úpice, 17-20.00 hodin
9. 2.	ÚT	Dášeňka – klub dětských čtenářů Knihovna Úpice, 14.30 hod.
11. 2.	ČT	Zápis do 1. třídy pro děti se speciálními potřebami a se zdravotním postižením Speciální ZŠ A. Bartoše, Úpice, 13-16 hodin
12. 2.	PÁ	Jakub Vágner Expedice nejen za sladkovodními giganty Divadlo A. Jiráska, Úpice, 19.30 hodin
13. 2.	SO	Za ohřátou medovinou Průchozí místo na Jestřebí boudě v osadě Paseka v Jestřebích horách od 10.00 do 15.00 hodin
13. 2.	SO	ZADY CUP – 3. ročník turnaje ve florbalu Tělocvična ZŠ Bratří Čapků Úpice, od 9.00
13. 2.	SO	18. dětský karneval Jídelna Juty, a. s., Úpice, od 15 hodin
14. 2.	NE	Aňuška a Marfuška Loutkové divadlo, Úpice, 14 a 16 hodin
15. 2.	PO	Práce s keramickou hlinou (kreativní kurz pro veřejnost) ZŠ Úpice-Lány, Úpice, od 15.30 hodin
15.–20. 2.	PO–SO	Dětský měsíční týden (Pozorování Měsíce vhodné i pro děti, s doprovodným programem) Areál hvězdárny, Úpice, od 19 hodin
16. 2.	ÚT	Popel a pálenka Divadlo A. Jiráska, Úpice, 19.30 hodin
20. 2.	SO	Reprezentační ples Městský sál, Úpice, 20 hodin
22. 2.	PO	Kam dopadly měsíční sondy? (Přednáška doplněná pozorováním úplňkového Měsíce) Přednáškový sál hvězdárny, Úpice, od 19 hodin
24. 2.	ST	16. veřejné zasedání ZM Úpice Městský sál, Úpice, 17 hodin
24. 2.	ST	Plnou parou vzad – travesti show Kočky Divadlo A. Jiráska, Úpice, 19.00 hodin

KOMINICTVÍ

- kompletní kominické práce
- frézování komínů
- vložkování komínů
- třívrstvé komíny
- komínové systémy
- revize

777 055 942

www.kominy.euweb.cz e-mail: mont.kom@seznam.cz

VELKOOBCHOD

tel. 499 881 190
mobil 603 513 450

VETIM

KOUPELNOVÉ STUDIO



Zákopanka 765
Úpice

www.vetim.cz

tel. 499 781 024
mobil 603 891 096

Vše pro Vaší koupelnu naleznete pod jednou střechou.

Ofsetový, digitální a velkoformátový tisk

Veškeré reklamní tiskoviny

BANNERY | PLAKÁTY | CEDULE



Tisk Ofset a.s.

Spojenců 282, Úpice, tel.: 499 881 171
Dům tisku, Pražská 59, tel.: 491 618 613

tiskofset@tiskofset.cz | www.tiskofset.cz

QUATRO
Language School

Specialisté na
komunikativní výuku
jazyků pro dospělé

ANGLIČTINA, NĚMČINA TRUTNOV únor 2016

- Od února jsme pro Vás otevřeli nové kurzy pro úplné začátečníky
- 40 kurzů pro veřejnost • firemní výuka
- úplní začátečníci až velmi pokročilí
- příprava k KET, PET, FCE, CAE
- konverzace s rodilým mluvčím

www.quatro.cz

Tel: 775 330 733, 776 330 433 asistentka@quatro.cz



ÚPICKÉ NOVINY – únor 2016. Vydavatel: Město Úpice.
Adresa redakce: Pod Městem 624, 542 32 Úpice, č.t.: 499 781 533,
e-mail: upickenoviny@upice.cz, internet: www.upice.cz.
Registrační číslo: RR/16/94/HB. Náklad: 700 výtisků. Cena 5 Kč.

Redakční rada: Jana Šimková, Věra Lelková, Šárka Bušínská,
Alena Metzlová, Jana Kadaníková
Foto na titulní straně: archiv Město Úpice

Sazba, zlom, grafická úprava a tisk: Tisk OFSET a.s. Úpice.
Otištěné názory nemusejí vždy vyjadřovat stanovisko redakce.
Redakční rada si vyhrazuje právo vybrat k otištění příspěvky
pisatelů podle potřeb ÚN a upravovat délku příspěvků.

Uzávěrka březnového čísla je 15. února 2016.